

Bruksanvisning Vaskemaskin



Bruksanvisningen **må** leses før oppstilling - installasjon – igangsetting.
Da beskytter du deg mot person- og materiellskade.

Innhold

Aktivt miljøvern	6
Sikkerhetsregler	7
Betjening av vaskemaskinen	14
Betjeningspanel	14
Display	16
Betjeningseksempler	16
Første igangsetting	17
1. Innstilling av displayspråk	17
2. Fjern transportsikringen.....	18
3. Start av program for kalibrering.....	18
Miljøvennlig vask	19
1. Klargjøring av tøyet	20
2. Valg av program	21
3. Innlegging av tøyet	22
4. Valg av programinnstillinger	23
Velg temperatur/sentrifugehastighet	23
Velge tilleggsfunksjon.....	23
◊ Startforvalg	24
5. Påfylling av vaskemiddel	25
Vaskemiddelbeholder	25
Kapseldosering.....	27
6. Start av programmet - programslutt	29
Sentrifugering	30
Sluttsentrifugeringshastighet i vaskeprogrammet.....	30
Skyllesentrifugering	30
Koble ut sluttsentrifugering (skyllestopp)	30
Koble ut skyllesentrifugering og sluttsentrifugering	30

Programoversikt	31
Tilleggsfunksjoner	36
Kort.....	36
Vand + (høyere vannstand).....	36
Tilleggsfunksjoner velges med sensortasten «Tilvalg» (tillegg)	37
Forvask.....	37
AllergoWash	37
Bløtlegging	37
Intensiv	37
Ekstra stille	37
Ekstra skånsom.....	37
Oversikt vaskeprogrammer - Tilleggsfunksjoner.....	38
Vedlikeholdssymboler	39
Programforløp	40
Endre programforløp	42
Avbryte program.....	42
Pause i programmet	42
Endre program.....	42
Barnesikring	43
Legge inn mer tøy eller ta ut tøy	43
Vaskemiddel	44
Riktig vaskemiddel	44
Avkalkingsmiddel.....	44
Doseringshjelp.....	44
Midler for etterbehandling av tøyet	44
Anbefaling Miele vaskemidler.....	46
Vaskemiddel anbefalinger iht. norm (EU) nr. 1015/2010	47
Rengjøring og stell	48
Rengjøring av trommelen (Hygiene Info)	48
Rengjøring av kabinett og panel.....	48
Rengjøring av vaskemiddelbeholderen	48
Rengjøring av vanninntakssilen.....	50

Innhold

Hvis feil oppstår	51
Det kan ikke startes noe vaskeprogram	51
Feilmelding etter programavbrudd	52
Feilmelding etter programslett	53
Generelle problemer med vaskemaskinen	55
Ikke tilfredsstillende vaskeresultat	57
Døren lar seg ikke åpne	58
Åpning av døren når avløpet er tilstoppet og/eller ved strømbrudd.	59
Service	61
Kontakt ved feil	61
Ekstrauststyr	61
Garanti	61
Oppstilling og tilkobling	62
Front	62
Bakside	63
Underlaget	64
Bære vaskemaskinen til oppstillingsstedet	64
Fjerning av transportsikringen	64
Montering av transportsikring	66
Oppretting	67
Utskruing og låsing av føttene	67
Oppstilling under benkeplate	68
Vask-tørk-søyle	68
Vannsikringssystemet	69
Vanninntak	70
Vannavløp	71
Elektrotilkobling	72
Tekniske data	73
Datablad for husholdningsvaskemaskiner	74
Forbruksdata	76
Henvisninger for sammenligningstester:	76

Innstillinger	77
Åpne innstillingene	77
Velge innstillinger.....	77
Bearbeide innstilling	77
Avslutte Innstillinger	77
Språk 	78
Styrke varselsignal	78
Tastetone	78
Velkomstsignal	78
Pin-kode	79
Enheter	79
Lysstyrke	79
Vis standbystatus.....	80
Programinfo	80
Memory	80
Ekstra forv.tid Bomull	80
Bløtleggingstid	81
Skånegang	81
Temperatursenking.....	81
Ekstra vann.....	81
Nivå Høyere vannst.	81
Maksimalt skyllenivå.....	82
Vannavkjøling	82
Lavt vanntrykk	82
Antikrøll.....	82
Ekstraautstyr	83
Vaskemiddel	83
Spesialvaskemidler.....	83
Tøyleiemiddel	84
Additiv	84
Pleiemidler for maskinen	84

Retur og gjenvinning av transportemballasjen

Emballasjen beskytter produktet mot transportskader. Emballasjematerialene er valgt med sikte på miljøvennlighet og avfallsbehandling og kan derfor gjenvinnes.

Gjenvinning av emballasjen sparer råstoff og bidrar til mindre avfall. Forhandleren tar vanligvis emballasjen i retur.

Retur og gjenvinning av gamle apparater

Elektriske og elektroniske apparater inneholder ofte verdifulle materialer. De inneholder imidlertid også skadelige stoffer, blandinger og deler, som har vært nødvendige for apparatets funksjon og sikkerhet. I restavfallet eller ved feil behandling, kan disse stoffene være helseskadelige og skade miljøet. Kast derfor aldri apparatene som restavfall.



Benytt i stedet de offisielle returpunktene for innlevering og gjenvinning av slike apparater. Apparatene kan leveres gratis til kommunale gjenvinningsstasjoner, forhandlere av tilsvarende produkter eller til Miele. For mer informasjon, se www.miele.no. Du er selv juridisk ansvarlig for å slette personlige data som måtte befinne seg i de gamle apparatene. Sørg for at apparatene oppbevares barnesikkert til de kjøres bort.

Denne vaskemaskinen oppfyller de påbudte sikkerhetskrav. Hvis den ikke brukes forskriftsmessig, kan det likevel føre til skader på personer og gjenstander.

Les bruksanvisningen før du tar vaskemaskinen i bruk. Den gir viktige opplysninger om sikkerhet, bruk og vedlikehold av maskinen.

Du beskytter deg selv og forhindrer skader på maskinen.

Ta vare på bruksanvisningen og gi den videre til en eventuell senere eier.

Forskriftsmessig bruk

- ▶ Denne vaskemaskinen er bestemt for bruk i husholdningen og husholdningsliknende steder.
- ▶ Denne vaskemaskinen er ikke beregnet for utendørs bruk.
- ▶ Vaskemaskinen skal kun brukes innenfor rammen av hva som er vanlig i en husholdning, til vask av tekstiler, som i følge produsentens vaskeanvisning er maskinvaskbare. Annen bruk er ikke tillatt. Miele er ikke ansvarlig for skader som skyldes ureglementert bruk eller feil betjening.
- ▶ Personer, som på grunn av sin psykiske eller fysiske tilstand eller pga. sin uerfarenhet eller uvitenhet ikke er i stand til å betjene vaskemaskinen på en sikker måte, må ikke bruke denne vaskemaskinen uten tilsyn eller veiledning fra en ansvarlig person.

Sikkerhetsregler

Barn i husholdningen

- ▶ Barn under åtte år må holdes vekk fra vaskemaskinen, med mindre de er under konstant tilsyn.
- ▶ Barn over åtte år, får bare betjene vaskemaskinen uten tilsyn, dersom vaskemaskinens funksjon er forklart slik, at de kan betjene den på en sikker måte. Barn må kunne se og forstå mulige farer ved feil betjening.
- ▶ Barn må ikke rengjøre eller vedlikeholde vaskemaskinen uten tilsyn.
- ▶ Hold øye med barn som befinner seg i nærheten av vaskemaskinen. Ikke la barn leke med vaskemaskinen.

Teknisk sikkerhet

- ▶ Følg anvisningene i kapitlene «Oppstilling og tilkobling» og «Tekniske data».
- ▶ Kontroller at vaskemaskinen ikke har ytre, synlige skader før den stilles opp. En skadet vaskemaskin må ikke stilles opp og tas i bruk.
- ▶ Før vaskemaskinen tilkobles, må tilkoblingsdataene (sikring, spenning og frekvens) på typeskiltet sammenlignes med dataene for el-nettet. Ta kontakt med elektrofagfolk hvis du er i tvil.
- ▶ Pålitelig og sikker drift av vaskemaskinen er kun sikret, når vaskemaskinen er koblet til det offentlige strømnettet.

► Sikkerheten for det elektriske anlegget i vaskemaskinen garanteres kun hvis maskinen kobles til et forskriftsmessig installert jordingssystem.

Det er meget viktig at denne grunnleggende sikkerhetsforutsetningen kontrolleres. I tvilstilfeller bør fagfolk kontrollere husinstallasjonen. Miele kan ikke gjøres ansvarlig for skader som skyldes manglende eller brutt jordledning.

► Av sikkerhetsgrunner må du ikke bruke skjøtekabler, flerveis-stikkontakter eller lignende (brannfare på grunn av overoppheting).

► Defekte deler må bare skiftes ut med originale reservedeler fra Miele. Bare for disse delene kan Miele garantere at de sikkerhetskravene som stilles til maskinene, blir oppfylt.

► Støpselet må være tilgjengelig til enhver tid, slik at vaskemaskinen kan kobles fra strømforsyningen.

► Reparasjoner utført av ukyndige kan medføre betydelig fare for brukeren, som produsenten ikke overtar noe ansvar for. Reparasjoner skal bare utføres av fagfolk som er autorisert av Miele, ellers gjelder ikke noe garantiansvar ved påfølgende skader.

► Hvis tilkoblingsledningen blir skadet, må den skiftes ut av fagfolk som er autorisert av Miele, for å unngå at brukeren utsettes for fare.

Sikkerhetsregler

- ▶ Ved feil eller ved rengjøring og stell, er maskinen koblet fra el-nettet bare når:
 - støpselet til maskinen er trukket ut eller
 - sikringene i husinstallasjonen er koblet ut eller
 - skrusikringene i husinstallasjonen er skrudd helt ut.
- ▶ Vaskemaskinen må bare kobles til vannforsyningen med et slangesett av nyere dato. Gamle slangesett må ikke brukes. Kontroller slangesettene med jevne mellomrom. Da kan du skifte dem ut i tide, og unngå vannskader.
- ▶ Vannets flytetrykk må være minst 100 kPa og må ikke være høyere enn 1.000 kPa.
- ▶ Denne vaskemaskinen må ikke brukes på ikke-stasjonære oppstillingssteder (f.eks. skip).
- ▶ Det må ikke foretas endringer på vaskemaskinen uten uttrykkelig tillatelse fra Miele.

Bruk

- ▶ Vaskmaskinen må ikke plasseres i rom hvor det er fare for frost. Frosne slanger kan sprekke eller revne. Elektronikken kan bli mindre pålitelig ved temperaturer under frysepunktet.
- ▶ Fjern transportsikringen på baksiden før maskinen tas i bruk (se kapittel «Oppstilling og tilkobling», avsnitt «Fjerning av transportsikringen»). Under sentrifugering kan transportsikring som ikke er fjernet, skade maskinen og møbler/maskiner i nærheten.
- ▶ Steng vannkranen ved lengre fravær (f.eks. ferie), spesielt hvis det ikke er sluk i gulvet i nærheten av maskinen.
- ▶ Fare for oversvømmelse!
Hvis du henger avløpsslangen i en vaskekum, kontroller at vannet renner raskt nok unna. Sikre slangen slik at den ikke kan gli ned. Vannets tilbakeslagskraft kan presse en usikret slange ut av kummen.
- ▶ Pass på at ingen fremmedlegemer (f.eks. spiker, nåler, mynter, binders) kommer med i vasken. Fremmedlegemer kan skade maskindeler (f.eks. vaskebeholder, trommel), som igjen kan forårsake skader på tøyet.

Sikkerhetsregler

- ▶ Vær forsiktig når du åpner døren etter bruk av dampfunksjonen. Det er fare for forbrenning pga. damp som strømmer ut, og høye temperaturer på trommeloverflaten og dørglasset. Gå litt bakover og vent til dampen har forsvunnet.
- ▶ Maksimal kapasitet er 8 kg (tørt tøy). Noen programmer har redusert maks. kapasitet. Se kapitlet «Programoversikt».
- ▶ Ved riktig vaskemiddeldosering er det ikke nødvendig å avkalke vaskemaskinen. Hvis avkalking skulle bli nødvendig, bruk et avkalkingsmiddel basert på naturlig sitronsyre. Miele anbefaler Miele's avkalkingsmiddel. Dette fås kjøpt i Miele's nettbutikk på shop.miele.no, hos Miele-forhandleren eller Miele's serviceavdeling. Følg bruksanvisningen for avkalkingsmiddelet nøye.
- ▶ Tøy som har vært behandlet med løsemiddelholdige rengjøringsmidler må skylles godt i rent vann før de vaskes.
- ▶ Bruk aldri løsemiddelholdige rengjøringsmidler i vaskemaskinen (f.eks. vaskebensin). Maskinkomponenter kan bli skadet og det kan oppstå giftige damper. Brann- og eksplosjonsfare!
- ▶ Bruk aldri løsemiddelholdige rengjøringsmidler (f.eks. vaskebensin) ved eller på vaskemaskinen. Kunststoffoverflater som kommer i kontakt med slike midler kan bli skadet.
- ▶ Fargemidler må være egnet for bruk i vaskemaskin og bør ikke brukes for ofte. Følg produsentens bruksanvisning nøye.

- ▶ Avfargingsmidler kan på grunn av sine svovelholdige forbindelser føre til korrosjon. Avfargingsmidler må ikke brukes i vaskemaskinen.
- ▶ Hvis du får vaskemiddel i øynene, skyll straks med rikelig med lun-kent vann. Ta straks kontakt med lege ved svelging. Personer med hudskader eller ømfintlig hud bør unngå kontakt med vaskemiddel.

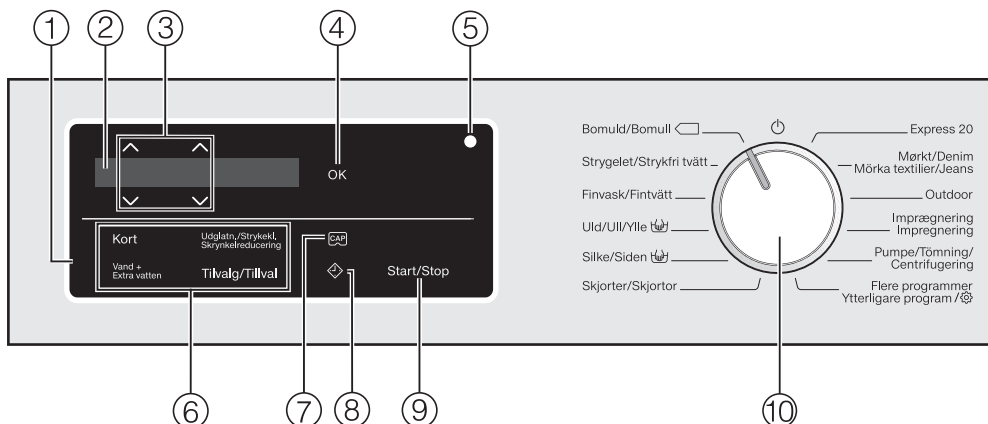
Tilbehør

- ▶ Tilbehørsdeler kan bare monteres i eller til maskinen, dersom de uttrykkelig er godkjent av Miele. Hvis andre deler monteres, tapes krav i forbindelse med garanti og/eller produktansvar.
- ▶ Mielees tørketromler og vaskemaskiner kan oppstilles i en vask-tørk-søyle. Til dette behøves en mellomsats (WTV, ekstrautstyr). Vær oppmerksom på at mellomsatsen både må passe til tørketrommelen og vaskemaskinen.
- ▶ Sørg for at Miele-sokkelen, som er å få kjøpt som ekstrautstyr, passer til denne vaskemaskinen.

Miele kan ikke gjøres ansvarlig for skader som skyldes at sikkerhetsreglene ikke blir fulgt.

Betjening av vaskemaskinen

Betjeningspanel



Vi gjør oppmerksom på at dette er en maskin som leveres med samme betjeningspanel både i Norge, Sverige og Danmark, og som derfor er tilpasset disse tre språkene på best mulig måte.

① Betjeningspanel

Betjeningspanelet består av displayet og forskjellige sensortaster. De enkelte sensortastene blir forklart i de følgende avsnittene.

② Display

Følgende verdier vises og/eller velges i displayet:

1. Temperatur, sentrifugehastighet og resttid for valgt vaskeprogram.
2. De enkelte verdiene i valglisten for tilleggsfunksjoner og innstillinger.

③ Sensortaster $\wedge \vee$

Med sensortastene $\wedge \vee$ kan verdiene i displayet endres. Sensortasten $\wedge$ øker verdien eller skyver valglisten oppover, sensortasten $\vee$ minsker verdien eller skyver valglisten nedover.

④ Sensortast OK

Bekreft de valgte verdiene med sensortasten OK.

⑤ Optisk grensesnitt

Brukes som overføringspunkt av serviceavdelingen.

⑥ Sensortaster for tilleggsfunksjoner

Vaskeprogrammene kan suppleres med tilleggsfunksjonene.

Når et vaskeprogram er valgt, lyser sensortastene for mulige tilleggsfunksjoner dimmet.

⑦ Sensortast CAP

Med disse sensortastene kan du aktivere vaskemiddeldosering med kapsler.

⑧ **Sensortast**

Sensortast  starter Startforvalg. Med startforvalget kan du velge en senere programstart. Programstart kan utsettes mellom 15 minutter til maks 24 timer. Dermed kan du f.eks. benytte billige strømtariffer om natten. Flere opplysninger finner du i kapittel «Startforvalg».

⑨ **Sensortast Start/Stop**

Ved å berøre sensortasten *Start/Stop* blir valgt program startet eller startet program blir avbrutt. Sensortasten lyser pulserende, så snart et program kan startes, og lyser konstant etter programstart.

⑩ **Programvelger**

For programvalg og utkobling. Vaskemaskinen slås på gjennom programvalget, og av med å sette programvelgeren på .

Betjening av vaskemaskinen

Display

Basisdisplayet viser følgende verdier, fra venstre mot høyre:



- den valgte vasketemperaturen
- den valgte sentrifugehastigheten
- programtiden

Betjeningseksempler

Bevege valglisten i displayet

Rullefeltet  i displayet angir at det finnes en valgliste.



Ved å berøre sensortasten ∨ flytter valglisten seg nedover. Ved å berøre sensortasten ∧ flytter valglisten seg oppover. Med sensortasten OK blir punktet som står i displayet aktivert.

Markering av punktet som er valgt



Hvis et punkt i en valgliste er aktivert, markeres dette med en hake ✓.

Innstilling av tallverdier



Tallverdiene er markert med hvitt. Ved å berøre sensortasten ∨ blir tallverdien mindre. Ved å berøre sensortasten ∧ økes tallverdien. Med sensortasten OK blir tallverdien som står i displayet aktivert.

Gå ut av en undermeny

Du går ut av en undermeny ved valg av Tilbake ↵.

Se kapittel «Oppstilling og tilkobling» før første igangsetting.

Fjerning av beskyttelsesfolie og klistremerker

■ Fjern

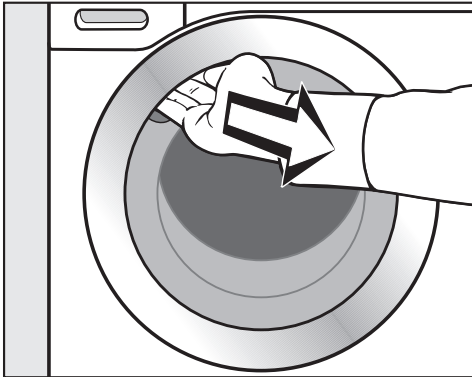
- beskyttelsesfolien fra døren.
- alle eventuelle reklameklistremerker fra fremsiden og fra lokket.

⚠ Klistremerker som vises når døren er åpen (f.eks. typeskiltet), må ikke fjernes!

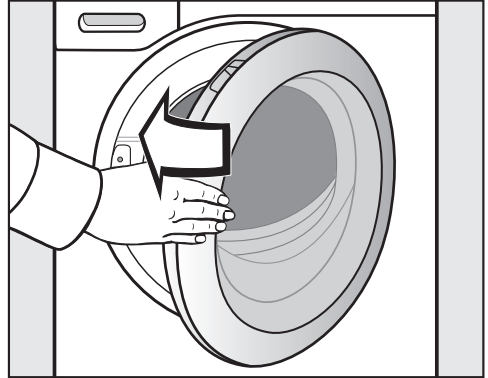
Det har blitt gjennomført en fullstendig funksjonstest på denne vaskemaskinen, derfor er det litt restvann igjen i trommelen.

Ta ut u-bøy fra trommelen.

Det befinner seg en u-bøy for avløps-slangen i trommelen.



- Ta tak i håndtaket for å åpne døren.
- Ta ut u-bøyen



- Sving døren lett igjen.

Slå på vaskemaskinen

- Still programvelgeren på programmet *Bomull*.

Du hører et velkomstsignal og velkomsthilsen lyser i displayet.

1. Innstilling av displayspråk

Du blir bedt om å stille inne ønsket displayspråk. Du kan når som helst bytte språk ved å sette programvelgeren på *Flere programmer*/⚙ i underpunktet Innstillinger ⚙.



- Berør sensortasten ∇/∧, til ønsket språk vises i displayet.
- Berør OK for å bekrefte språket.

Første igangsetting

2. Fjern transportsikringen

⚠ En transportsikring som ikke er fjernet, kan føre til skader på vaskemaskinen og møbler/maskiner i nærheten.

Fjern transportsikringen som beskrevet i kapittel «Oppstilling og tilkobling».

Følgende melding vises i displayet:

i Fjern transportsikringen

■ Bekreft med sensortasten OK.

3. Start av program for kalibrering

For å få et optimalt vann- og strømforbruk og et optimalt vaskeresultat, er det viktig av vaskemaskinen blir kalibrert.

Du **må** starte programmet *Bomull uten* tøy og uten vaskemiddel.

Det er først mulig å starte et annet program etter kalibreringen.

Følgende melding vises i displayet:

Åpne  og start programmet *Bomull 90 °C* uten noe inni for første igangsetting

■ Berør sensortasten , til OK lyser, og bekreft med OK.



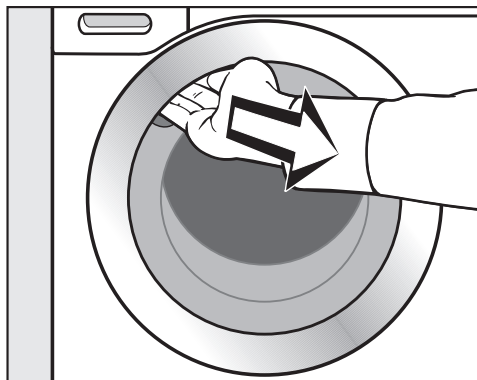
■ Skru opp vannkranen.

■ Berør sensortasten *Start/Stop*.

Programmet for kalibrering av vaskemaskinen er startet. Det varer i ca. 2 timer.

Programslutt vises med en melding i displayet:

i Igangsetting ferdig



■ Ta tak i håndtaket for å åpne døren.

Tips: La døren stå på gløtt, slik at trommelen kan tørke.

■ Still programvelgeren på .

Energi- og vannforbruk

- Vask maksimal tekstilmengde for hvert enkelt vaskeprogram. Da er energi- og vannforbruket lavest, tøymengden sett under ett.
- Ved liten tøymengde, sørger maskinens mengdeautomatikk for redusert vann- og energibehov.
- Bruk programmet *Express 20* for mindre tøymengder som er lite skitne.
- Moderne vaskemidler gjør det mulig å vaske på lave temperaturer (f.eks. 20 °C). Bruk tilsvarende temperaturinnstillinger for å spare energi.
- Ved vask med lave temperaturer og/eller flytende vaskemidler er det fare for bakterie- og luktdannelse i vaskemaskinen. Derfor anbefaler Miele at man rengjør vaskemaskinen en gang i måneden.

Vaskemaskinen minner deg på dette med følgende melding i displayet:

Hygiene-info: Bruk program med minst 75 °C eller "Maskinrens".

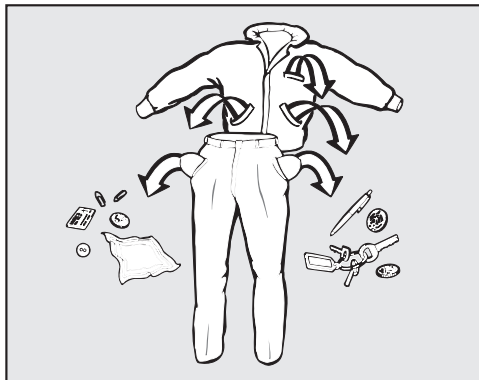
Vaskemiddelforbruk

- Bruk maksimalt så mye vaskemiddel som angitt på vaskemiddelpakken.
- Ta hensyn til hvor skittent tøyet er ved doseringen.
- Reduser vaskemiddelmengden for mindre tøymengder (ca. 1/3 mindre vaskemiddel ved halv tøymengde).

Tips for påfølgende tørking i tørketrommel

For å spare energi ved tørkingen: velg så høy sentrifugehastighet som mulig for hvert enkelt vaskeprogram.

1. Klargjøring av tøyet



- Tøm lommene.

⚠ Fremmedlegemer (f.eks. spiker, mynter, binders) kan skade tekstiler og maskindeler.

Kontroller tøyet før vask, og fjern ev. fremmedlegemer.

Sorter tøyet

- Sorter tekstilene etter farger og etter symbolene på vedlikeholdsetiketten (i krage eller sidesøm).

Tips: Mørke tekstiler avgir ofte farge i første vask. Vask lyse og mørke plagg hver for seg, slik at ikke noe blir misfarget.

Forbehandle flekker

- Fjern eventuelle flekker på tøyet før vask; helst mens de er ferske. Tørk flekkene forsiktig av med en klut som ikke farger. Ikke gni!

Tips: Spesielle flekker (blod, egg, kaffe, te osv.) kan ofte fjernes med små knep. Se Mielees vaskeleksikon på www.miele.no

⚠ Løsemiddelholdige rengjøringsmidler (f.eks. vaskebensin) kan skade plastdeler.

Hvis du behandler tøyet med slike midler, pass på at ikke plastdeler i/på maskinen kommer i kontakt med disse.

⚠ Kjemiske (løsemiddelholdige) rengjøringsmidler kan forårsake store skader i maskinen.

Bruk aldri slike rengjøringsmidler i vaskemaskinen!

Generelle tips

- Gardiner: Fjern gardinkroker og blybånd eller legg gardinene i en vaskepose.
- BHer: Sy fast eller ta ut løse bøyler.
- Lukk glidelåser, hekter o.l. før vask.
- Knapp eller knyt igjen dynetrek og putevar, slik at ikke små plagg havner inni dem.

Ikke vask tekstiler som er merket med

Tåler ikke vask (symbol)

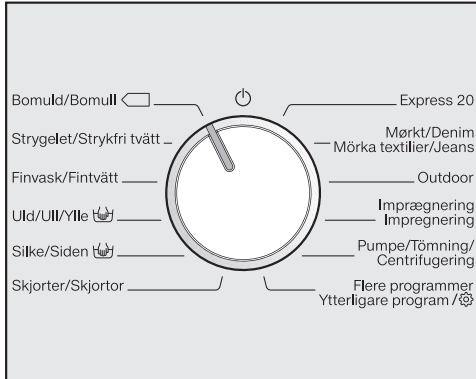
2. Valg av program

Slå på vaskemaskinen

- Still programvelgeren på et program.

Programvalg

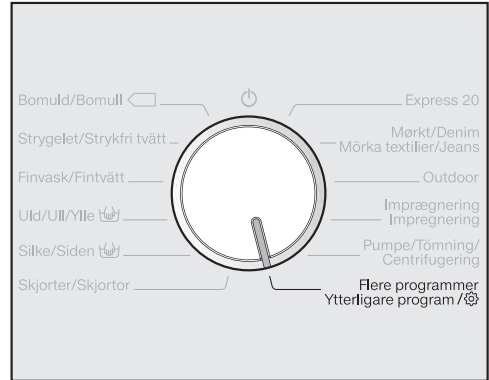
1. Valg av standardprogram med programvelgeren



- Dreii programvelgeren til ønsket program.

I displayet vises valgt program. Deretter går displayet over til basisvisningen.

2. Valg av andre programmer med «Flere programmer/» og display:



- Dreii programvelgeren til *Flere programmer*.

I displayet vises:

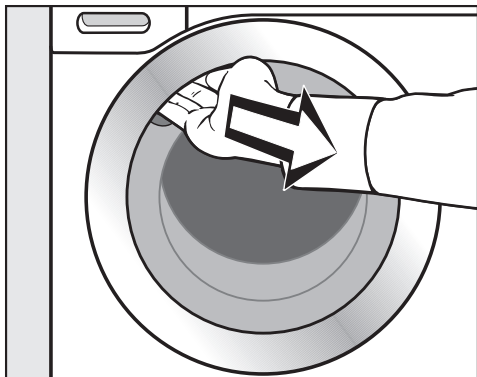


- Berør sensortasten ∇/Δ , til ønsket program vises i displayet.
- Bekreft programmet med sensortasten OK.

Avhengig av valgt program vises forhåndsinnstilte programparameter.

3. Innlegging av tøyet

Åpne døren



- Ta tak i håndtaket for å åpne døren.

Kontroller at det ikke er dyr eller fremmedlegemer i trommelen før du legger inn tøyet.

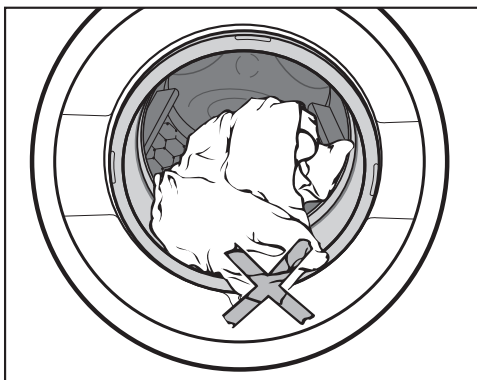
Ved maksimal tøymengde er energi- og vannforbruket lavest, tøymengden sett under ett. En overfylling reduserer vaskeeffekten og øker krølldannelsen.

- Brett ut tøyet og legg det løst inn i trommelen.

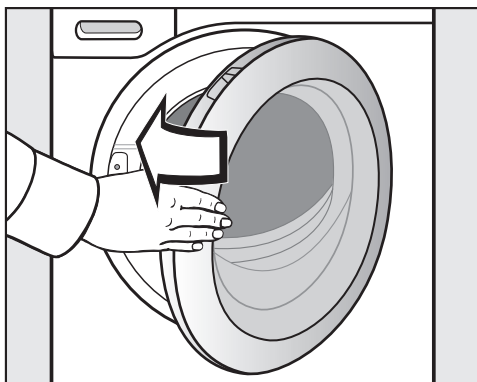
Plagg av forskjellige størrelser forsterker vaskeeffekten og fordeler seg bedre under sentrifugeringen.

Tips: Ta hensyn til maksimal tøymengde for de forskjellige vaskeprogrammene. I displayet vises alltid tøymengden når du velger program.

Lukk døren



- Pass på at ikke tøy blir klemt fast mellom døren og dørbelgen.



- Sving døren lett igjen.

4. Valg av programinnstillinger

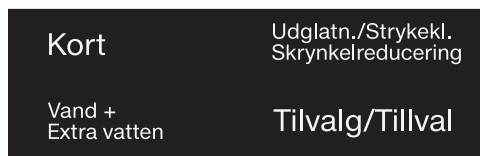
Velg temperatur/sentrifugehastighet

Du kan endre temperaturen/sentrifugehastighet som er forhåndsinnstilt for vaskeprogrammet, hvis programmet tillater det.



- Berør sensortasten ∇/Δ over eller under temperatur- eller sentrifuge-ringsopplysningene i displayet, til ønsket temperatur/sentrifugehastighet vises i displayet.

Velge tilleggsfunksjon



- Berør sensortasten med de ønskede tilleggsfunksjonene. Denne lyser da sterkt.

Tips: Du kan velge flere tilleggsfunksjoner til et vaskeprogram.

Ikke alle tillegg kan velges for alle vaskeprogrammer. Dersom tilleggsfunksjonen ikke lyser dimmet, er den ikke tillatt for dette vaskeprogrammet (se kapittel «Tilleggsfunksjoner»).

Sensortast tilleggsfunksjoner

Med hjelp av sensortasten tilleggsfunksjoner kan du velge flere tilleggsfunksjoner.

- Trykk på tasten *tilleggsfunksjoner*.

I displayet vises:



- Berør sensortasten ∇/Δ , til ønsket tilleggsfunksjon vises i displayet.
- Bekreft tilleggsfunksjonen med sensortasten OK.

4. Valg av programinnstillinger

Startforvalg

Med startforvalget kan du velge en senere programstart.

Innstilling av timer kan vises i verdier fra 00 til 24. Innstillingen av minutter kan vises i 15 minutters skritt fra 00 til 45.

Innstilling av startforvalgstid

- Berør sensortasten .

Følgende vises i displayet:



- Still inn timene med sensortastene $\vee/\wedge$. Bekreft med OK.

Displayet skifter til:



- Still inn minuttene med sensortastene $\vee/\wedge$. Bekreft med OK.

Tips: Hvis sensortasten $\vee/\wedge$ holdes inne, telles det automatisk nedover eller oppover.

Slette startforvalg

Før programstart kan valgt startforvalgstid slettes.

- Berør sensortasten .

Den valgte startforvalgstiden vises i displayet.

- Still inn en tidsverdi med sensortastene $\vee/\wedge$ fra 00:00 t. Bekreft med OK.

Den valgte startforvalgstiden ble slettet.

Etter at programmet har startet kan valgt startforvalgstid kun endres eller slettes ved å avbryte programmet.

Endre startforvalg

Før programstart kan valgt startforvalgstid endres.

- Berør sensortasten .

- Endre angitt tid, hvis du ønsker, og bekreft med OK.

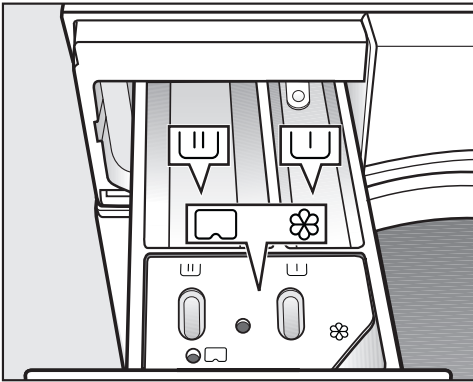
5. Påfylling av vaskemiddel

Det er forskjellige måter å tilsette vaskemiddel på.

Vaskemiddelbeholder

Du kan bruke alle vaskemidler, som er beregnet for husholdningsvaskemaskiner. Følg produsentens anvisninger for bruk og dosering på vaskemiddelforpakningen.

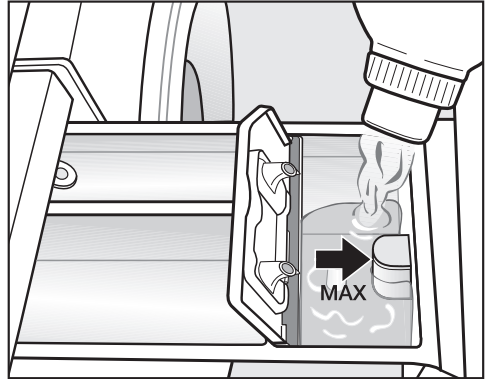
Påfylling av vaskemiddel



- Trekk ut vaskemiddelbeholderen og fyll vaskemidlene i kamrene.

-  Vaskemiddel for forvasken
-  Vaskemiddel for hovedvask og bløtlegging
-  Tøymykner, syntetisk stivelse, flytende stivelse eller kapsel

Påfylling av tøymykner



- Fyll tøymykner, syntetisk stivelse eller flytende stivelse i kammer . **Pass på maksimal påfyllingsmengde.**

Middelet blir spylt inn med siste skylling. Ved slutten av vaskeprogrammet er det litt restvann i kammer .

Rengjør vaskemiddelbeholderen, spesielt sugeheverten, etter flere omganger med automatisk tilsetning av stivelse.

5. Påfylling av vaskemiddel

Tips for dosering

Ta hensyn til hvor skittent tøyet er og mengden tøy ved dosering av vaskemiddelet. Reduser vaskemiddelmengden ved små tøymengder (f.eks. reduser vaskemiddelmengden med $\frac{1}{3}$ ved halv mengde tøy).

For lite vaskemiddel:

- Fører til at tekstilene ikke blir rene og med tiden blir grå og harde.
- Fremmer muggdannelse i vaskemaskinen.
- Gjør at fettflekker ikke fjernes fullstendig fra tøyet.
- Fremmer kalkdannelse på varmelementene.

For mye vaskemiddel:

- Fører til et dårlig vaske-, skylle- og sentrifugeringsresultat.
- Gir høyere vannforbruk, fordi en ekstra skylling blir koblet inn automatisk.
- Fører til økt belastning på miljøet.

Bruk av flytende vaskemidler ved forvask

Det er ikke mulig å bruke flytende vaskemidler i hovedvasken dersom forvask er aktivert.

Bruk et pulvervaskemiddel til hovedvasken.

Bruk av vaskemiddel tabs eller pods

Legg **alltid** vaskemiddel tabs eller pods direkte sammen med tøyet i trommelen. Det er ikke mulig å legge de i vaskemiddelbeholderen.

Flere opplysninger om vaskemiddel og dosering finner du i kapittelet «Vaskemiddel».

5. Påfylling av vaskemiddel

Kapseldosering

Det finnes kapsler med tre ulike innhold:

-  = Tøyleiemiddel (f.eks. tøymykner, impregneringsmiddel)
-  = Additiv (f.eks. vaskemiddelforsterker)
-  = Vaskemiddel (kun for hovedvasken)

En kapsel inneholder alltid riktig mengde for en vaskeomgang.

Kapslene kan kjøpes i Mieleles nettbutikk (shop.miele.no), Mieleles kundeservice eller hos forhandlere.

 Oppbevar kapslene utilgjengelig for barn.

Innkobling av kapseldosering

- Berør sensortasten .

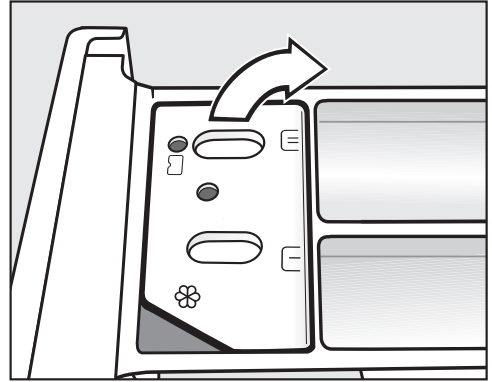
I displayet vises:



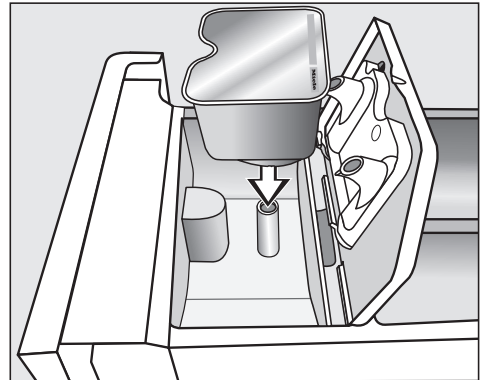
- Berør sensortasten , til ønsket kapsel vises i displayet.
- Bekreft kapselen med OK.

Innlegging av kapsel

- Åpne vaskemiddelbeholderen.

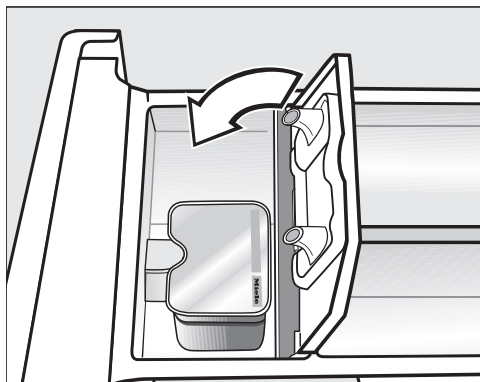


- Åpne lokket til kammer / .



- Trykk kapselen godt fast.

5. Påfylling av vaskemiddel



■ Lukk lokket og trykk det godt fast.

■ Lukk vaskemiddelbeholderen.

Når en kapsel legges i vaskemiddelbeholderen, blir den åpnet. Hvis kapselen blir tatt ut av vaskemiddelbeholderen igjen, uten at den er brukt, kan det renne vaskemiddel ut av kapselen.

Kast kapselen. Den skal ikke brukes igjen.

Innholdet i den enkelte kapselsorten tilsettes til riktig tid i vaskeprogrammet.

Ved kapseldosering skjer vanninntaket i kammer ☼ utelukkende via kapselen.

Ved bruk av kapsel må det ikke fylles tøymykner i kammer ☼.

■ Fjern den tomme kapselen etter at vaskeprogrammet er avsluttet.

Av tekniske grunner vil det være igjen en liten restmengde vann i kapselen.

Utkobling eller endring av kapseldosering

Utkobling eller endring er bare mulig før programstart.

■ Berør sensortasten .

■ Velg Ingen Cap (utkobling) eller en annen kapseltype (endre).

6. Start av programmet - programslutt

Programstart

- Berør den pulserende sensortasten *Start/Stop*.

Døren blir låst (gjenkjennes ved symbol- i displayet) og vaskeprogrammet starter.

Dersom det er valgt en startforvalgstid, løper denne i tidsdisplayet. Etter at startforvalgstiden er utløpt eller direkte etter at maskinen er startet står programtiden i tidsdisplayet.

Energisparing

Etter 10 minutter blir visningselementene mørke. Sensortasten *Start/Stop* lyser pulserende.

Du kan slå på visningselementene igjen:

- Berør sensortasten *Start/Stop* (dette påvirker ikke et program som pågår).

Programslutt

Under antikrøllfasen er døren fortsatt låst, og i displayet skifter visningen mellom:



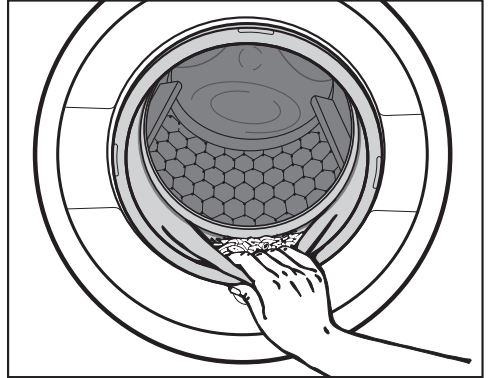
og



- Berør sensortasten *Start/Stop*. Døren låses opp.
- Åpne døren.
- Ta ut tøy.

Plagg som ikke er tatt ut kan krympe eller farge over på annet tøy ved neste vask.

Ikke glem igjen plagg i trommelen!



- Fjern eventuelle fremmedlegemer fra dørbelgen.

Tips: La døren stå på gløtt, slik at trommelen kan tørke.

- Slå av vaskemaskinen ved å sette programvelgeren på ①.
- Hvis du har brukt kapsler, må disse fjernes fra vaskemiddelbeholderen.

Tips: La vaskemiddelbeholderen stå litt åpen, slik at den kan tørke.

Sentrifugering

Sluttsentrifugeringshastighet i vaskeprogrammet

Ved valg av program vises alltid den optimale sentrifugehastigheten for vaskeprogrammet i displayet.

I noen vaskeprogrammer kan også høyere sentrifugehastigheter velges.

Høyeste valgbare sentrifugehastighet er angitt i tabellen.

Program	o/min
Bomull	1600
Strygelet (Lettstelt)	1200
Finvask	900
UII 	1200
Silke 	600
Skjorter	900
Express 20	1200
Mørkt/Denim	1200
Outdoor	800
Impregnering	1000
Pumpe/Sentrifugering	1600
Treningstøy	1200
Automatic pluss	1400
Kun skylling/stivelse	1600
Maskinrens	900

Skyllesentrifugering

Tøyet sentrifugeres etter hovedvasken og mellom skylleomgangene. Ved en reduksjon i sluttsentrifugeringshastigheten blir også skyllesentrifugeringshastigheten redusert.

Koble ut sluttsentrifugering (skyllestopp)

I Skyllestopp blir tøyet liggende i vannet etter siste skylling. Det reduserer krølldannelsen, dersom tøyet ikke blir tatt ut av trommelen med en gang programmet er slutt.

- Still inn omdreiningshastigheten .

Starte sluttsentrifugeringen:

Vaskemaskinen foreslår maksimal tillatt sentrifugehastighet. Du kan redusere sentrifugehastighet.

- Berør sensortasten *Start/Stop*.

Avslutte vaskeprogram

Du vil ta ut vasken når den er dryppende våt uten å sentrifugere.

- Reduser sentrifugehastigheten til 0.
- Berør sensortasten *Start/Stop*.

Vannet pumpes ut.

Koble ut skyllesentrifugering og sluttsentrifugering

- Reduser sentrifugehastigheten til 0 før vaskeprogrammet startes.
- Berør sensortasten *Start/Stop*.

Etter siste skylling blir vannet pumpet ut, og Antikrøll blir koblet inn.

Ved denne innstillingen blir det i noen programmer satt inn en ekstra skylling.

Programmer på programvelgeren

Bomull		90 °C til kaldt	maksimalt 8,0 kg
Artikler	T-skjorter, undertøy, duker osv., tekstiler av bomull, lin eller blandingsstoffer		
Tips	Innstillingene 60 °/40 °C er forskjellige fra $\langle 60^{\circ}\text{C} \rangle / \langle 40^{\circ}\text{C} \rangle$ ved: – kortere programtider – lengre temperaturholdetider – høyere energiforbruk Ved spesielle hygieniske krav, velg temperaturinnstillingen 60 °C eller høyere.		
Bomull		$\langle 60^{\circ}\text{C} \rangle / \langle 40^{\circ}\text{C} \rangle$	maksimalt 8,0 kg
Artikler	Normalt skittent bomullstøy		
Tips	– Når det gjelder energi- og vannforbruk, er denne innstillingen den mest energieffektive for vasking av bomullstøy. – Ved $\langle 60^{\circ}\text{C} \rangle$ er den reelle vasketemperaturen lavere enn 60 °C, men vaskeeffekten tilsvarer programmet Bomull 60 °C.		
Henvisninger for testinstitutter:			
Testprogram iht. EN 60456 og energimerking iht. EUs direktiv 1061/2010			
Strygelet (Lettstelt)		60 °C til kaldt	maksimalt 4,0 kg
Artikler	Tøy av syntetfiber, blandingsstoffer eller lettstelt bomull		
Tips	Reduser sluttsentrifugeringshastigheten for tekstiler som krøller lett.		

Programoversikt

Finvask		60 °C til kaldt	maksimalt 3,0 kg
Artikler	For ømfintlige tekstiler av syntetfiber, blandingsstoffer, viskose Gardiner, som i følge produsenten kan vaskes i vaskemaskin.		
Tips	– Gardiner inneholder ofte mye finstøv og trenger ofte et program med forvask. Aktiver tilleggsfunksjonen <i>Forvask</i>. – Koble ut sentrifugehastigheten for tekstiler som krøller lett.		
Ull 		40 °C til kaldt	maksimalt 2,0 kg
Artikler	Tekstiler av ull eller ullblandinger		
Tips	Ta hensyn til sluttsentrifugeringshastigheten for tekstiler som krøller lett.		
Silke 		30 °C til kaldt	maksimalt 1,0 kg
Artikler	Silke og alle håndvaskbare tekstiler som ikke inneholder ull		
Tips	Legg tynne strømpebukser og BH'er i en vaskepose.		
Skjorter		60 °C til kaldt	maksimalt 1,0 kg/2,0 kg
Artikler	Skjorter og bluser av bomull og blandingsstoffer		
Tips	– Forbehandle krager og mansjetter etter hvor skitne de er. – For skjorter og bluser av silke, bruk programmet <i>Silke</i> . – Hvis den forhåndsinnstilte opsjonen <i>Strykeklart</i> er koblet ut, økes den maksimale tøymengden til 2,0 kg.		
Express 20		40 °C til kaldt	maksimalt 3,5 kg
Artikler	Tøy av bomull som knapt har vært brukt eller bare er såvidt skittent.		
Tips	Tilleggsfunksjonen <i>Kort</i> er automatisk aktivert.		

Programoversikt

Mørkt/Denim		60 °C til kaldt	maksimalt 3,0 kg
Artikler	Sort og mørkt tøy av bomull, blandingsstoffer eller jeansstoffer		
Tips	– Vask med vrangen ut. – Jeansstoffer avgir ofte litt farge i første vask. Vask derfor lyse og mørke plagg hver for seg.		
Outdoor		40 °C til kaldt	maksimalt 2,5 kg
Artikler	Funksjonstekstiler som ytterjakker og –bukser med membran, f.eks. Gore-Tex®, SYMPATEX®, WINDSTOPPER® osv.		
Tips	– Lukk borrelåser og glidelåser. – Ikke bruk tøyrykner. – Ved behov kan slike tekstiler etterbehandles i programmet <i>Impregnering</i>. Det anbefales ikke impregnering etter hver vask.		
Impregnering		40 °C	maksimalt 2,5 kg
Artikler	For etterbehandling av mikrofiber, skibekledning eller duker, for å få en vann- og smussavvisende virkning.		
Tips	– Artiklene bør være nyvaskede og sentrifugert eller tørket. – For å få optimal effekt, bør artiklene etterbehandles termisk. Dette kan gjøres ved tørking i tørketrommel eller ved stryking.		
Pumpe/Sentrifugering			maksimalt 8,0 kg
Tips	– Bare pumpe: Still sentrifugehastigheten på 0 o/min. – Ta hensyn til innstilt sentrifugehastighet.		

Programoversikt

Programmer under programvalget Flere programmer/⚙️

Treningstøy		60 °C til kaldt	maksimalt 3,0 kg
Artikler	Klær for sport og trening, f.eks. trikot og bukser, treningstøy av mikrofiber og fleece		
Tips	– Ikke bruk tøymykner. – Følg produsentens vaskeanvisning.		
Automatic pluss		40 °C til kaldt	maksimalt 6,0 kg
Artikler	Tøy for programmene <i>Bomull</i> og <i>Strygelet</i> (Lettstelt) sortert etter farge.		
Tips	Automatisk tilpassede vaskeparametere (f.eks. vannstand, vaskerytme og sentrifugeringsprofil), gjør at tøyet får så skånsom behandling som mulig i hver vaskeomgang, og at best mulig rengjøringseffekt nås.		
Kun skylling/stivelse			maksimalt 8,0 kg
Artikler	– For skylling av tøy som er vasket for hånd – Duker, servietter, arbeidstøy som skal stives		
Tips	– Ta hensyn til sluttcentrifugeringshastigheten for tekstiler som krøller lett. – Tøyet som skal stives bør være nyvasket, men skylt uten tøymykner. – Et spesielt godt skylleresultat med to skyllinger får du ved å aktivere sensortasten <i>Vand</i> + (Høyere vannstand).		

Innstillinger /Vedlikehold

Innstillinger

Med innstillingene kan du tilpasse vaskemaskinens elektronikk til ulike behov. Nærmere opplysninger finner du i kapitlet «Innstillinger ».

Vedlikehold

Det finnes et vedlikeholdsprogram for vaskemaskinen.

Maskinrens		85 °C	uten tøy
Ved hyppig vasking ved lave temperaturer, er det fare for bakteriedannelse i vaskemaskinen.			
Ved rens av maskinen, reduseres mengden av bakterier, sopp og biofilm betydelig, og luktdannelse unngås.			
Tips	– Du oppnår et optimalt resultat ved å bruke Miele maskinrens. Alternativt kan det brukes et universalvaskemiddel i pulverform. – Doser maskinrensen eller universalvaskemidlet direkte i trommel-en. – Ikke legg tøy i maskinen. Rengjøringen må foretas med tom trommel.		

Tilleggsfunksjoner

Vaskeprogrammene kan suppleres med tilleggsfunksjoner.

Valg av tilleggsfunksjoner

Å velge eller velge bort tilleggsfunksjoner skjer via sensortasten i betjeningspanelet. Med tasten *Tilvalg* (tillegg) kan man velge ekstra tilleggsfunksjoner i forbindelse med displayet.

Kort	Udglatn./Strykekl. Skrynklereducering
Vand + Extra vatten	Tilvalg/Tillval

- Berør sensortasten for den ønskede tilleggsfunksjonen.

Den aktuelle tasten lyser sterkt.

Ikke alle tillegg kan velges for alle vaskeprogrammer.

En tilleggsfunksjon som ikke er tillatt for vaskeprogrammet har ingen dimmet belysning og lar seg ikke aktivere.

Kort

Programforløpet forkortes. Vaskemekanikken og energiforbruket øker.

Strykeklart

For å redusere krølldannelse gattes tøyet på slutten av programmet. Reduser maksimal tøymengde med 50 % for optimalt resultat. Følg henvisningene i displayet. Små tøymengder forbedrer slutresultatet.

Tøyet må tåle tørking i tørketrommel  og stryking  .

Vand + (høyere vannstand)

Vannstanden forhøyes ved vasking og skylling, og i programmet «*Kun skylling/stivelse*» gjennomføres to skyllinger.

Du kan velge andre funksjoner for tasten *Vand +* (Høyere vannstand), som beskrevet i kapitlet «Innstillinger».

Tilleggsfunksjoner velges med sensortasten «Tilvalg» (tillegg)

Valg av tillegg i displayet

- Berør sensortasten *Tilvalg* (tillegg).

I displayet vises den første tilleggsfunksjonen som kan velges.

- Berør sensortasten $\vee \wedge$, til ønsket tilleggsfunksjon vises i displayet.
- Bekreft tilleggsfunksjonen med sensortasten *OK*.

Tilleggsfunksjonen er merket med en $\checkmark$.

Velge bort en valgt tilleggsfunksjon igjen

- Berør sensortasten *Tilvalg* (tillegg).

I displayet vises den første tilleggsfunksjonen som kan velges.

- Berør sensortasten $\vee \wedge$, til Ingen ekstra vises i displayet.
- Bekreft Ingen ekstra med sensortasten *OK*.

Den tidligere valgte tilleggsfunksjonen ble valgt bort igjen.

Forvask

For fjerning av større mengder smuss, f.eks. støv, sand.

AllergoWash

Ved strenge hygieniske krav til tøyet. Med økt energiforbruk forlenges temperaturoverholdetiden, og økt vanninntak øker skylleeffekten. Tøyet må tåle tørketrommel   og stryking  .

Bløtlegging

For veldig skittent tøy med eggehvit-holdige flekker.

Du kan velge mellom en bløtleggingstid på 30 minutter og 6 timer i 30-minutters skritt, som beskrevet i kapittel «Innstillinger».

Fabrikkinnstillingen er 30 minutter.

Intensiv

For veldig skittent og slitesterkt tøy. En forsterkning av vaskemekanikken og bruk av mer varmeenergi øker rengjørings-effekten.

Ekstra stille

Støyutviklingen under vaskeprogrammet blir redusert. Bruk denne funksjonen når du vil vaske til tider hvor du ønsker at det skal være stille. Sluttsentrifugeringshastigheten blir automatisk stilt inn på  (skyllestopp). Programtiden forlenges.

Ekstra skånsom

Trommelbevegelsen og vasketiden blir redusert. Lite skitne tekstiler vaskes skånsomt.

Tilleggsfunksjoner

Oversikt vaskeprogrammer - Tilleggsfunksjoner

Ingen av disse tilleggsfunksjonene kan velges for programmer som **ikke** er oppført i tabellen.

	Kort	Strykeklart	Vand + (høyere vannstand)	Forvask	Bløtlegging	Intensiv	Ekstra stille	Ekstra skånsom	AllergoWash
Bomull	X	X	X	X	X	X	X	X	X
Lettstelt	X	X	X	X	X	X	X	X	X
Finvask	X	X	X	X	X	-	X	X	X
Ull 	-	-	-	-	-	-	X	-	-
Silke 	-	-	-	-	-	-	X	-	-
Skjorter	X	✓	X	X	X	-	X	X	X
Ekspress 20	✓	X	-	-	-	-	-	-	-
Mørkt tøy/Denim	X	X	X	X	X	-	X	X	X
Outdoor	X	-	X	X	X	-	X	X	-
Treningsstøy	X	-	X	X	X	-	X	X	X
Automatic pluss	X	X	X	X	X	-	X	X	X
Kun Skylling/Stivelse	-	-	X	-	-	-	-	-	-
Maskinrens	✓	-	-	-	-	-	-	-	-

X = kan velges - = kan ikke velges

✓ = Automatisk innkoblet

Vedlikeholdssymboler

Vask	
Gradetallet på vaskebaljen angir maksimal temperatur for vasking.	
	Normal maskinvask
	Skånsom maskinvask
	Ekstra skånsom maskinvask
	Håndvask
	Kan ikke vaskes

Eksempler for programvalg

Program	Vedlikeholdssymboler
Bomull	
Strygelet (Lettstelt)	
Finvask	
Ull	
Silke	
Express 20	
Automatic pluss	

Tørking	
Punktene angir temperaturen	
	Normal temperatur
	Redusert temperatur
	Tåler ikke trommeltørking

Stryking og rulling	
Punktene angir temperaturområdene	
	ca. 200 °C
	ca. 150 °C
	ca. 110 °C
	Stryking med damp kan føre til irreversible skader.
	Tåler ikke stryking/rolling

Profesjonell rensing	
	Rens med kjemiske løsningsmidler. Bokstavene står for rensemiddel.
	Våtrens
	Tåler ikke kjemisk rens

Bleking	
	Alle oksidasjons-blekemidler er tillatt
	Kun surstoffbleking er tillatt
	Tåler ikke bleking

Programforløp

	Hovedvask		Skylling		Sentrifugering
	Vannstand	Vaskerytme	Vannstand	Skyllinger	
Bomull		(A)		2-5 ¹⁾²⁾³⁾	✓
Strygelet (Lettstelt)		(B)		2-4 ²⁾³⁾	✓
Finvask		(C)		2-4 ²⁾³⁾	✓
Ull 		(E)		2	✓
Silke 		(E)		2	✓
Skjorter		(C)		3-4 ³⁾	✓
Express 20		(A)		1	✓
Mørkt/Denim		(B)		3-5 ²⁾³⁾	✓
Outdoor		(C)		3-4 ³⁾	✓
Impregnering	–	(B)		1	✓
Pumpe/Sentrifugering	–	–	–	–	✓
Treningstøy		(C)		2-3 ³⁾	✓
Automatic pluss		(A)(B)		2-4 ²⁾³⁾	✓
Maskinrens		(A)		3	✓
Kun skylling/stivelse		(B)		0-1 ⁵⁾	✓

Forklaringer på neste side.

-  = Lav vannstand
 = Middels vannstand
 = Høy vannstand
Ⓐ = Intensiv-rytme
Ⓑ = Normal-rytme
Ⓒ = Sensitiv-rytme
Ⓔ = Håndvask-rytme
✓ = blir gjennomført
– = blir ikke gjennomført

Vaskemaskinen har fullelektronisk styring med mengdeautomatikk. Vaskemaskinen fastslår selv nødvendig vannforbruk, avhengig av det innlagte tøyets mengde og sugeevne.

De oppførte programforløpene gjelder alltid grunnprogrammet ved maksimal tøymengde.

Vaskemaskinens display viser hele tiden under vaskeprogrammet hvilket programavsnitt som er nådd.

Særtrekk i programforløpet

Antikrøll:

Trommelen fortsetter å bevege seg inntil 30 minutter etter programslutt, for å unngå krølldannelse.

Unntak: Programmene *Ull*  og *Silke*  har ikke Antikrøll.

Vaskemaskinen kan åpnes hele tiden.

¹⁾ Fra en valgt temperatur på 60 °C og høyere samt ved temperaturene  og  gjennomføres 2 skyllinger. Ved en valgt temperatur under 60 °C gjennomføres 3 skyllinger.

²⁾ En ekstra skylling følger ved:

- for mye skum i trommelen
- en sluttsentrifugeringshastighet mindre enn 700 o/min

³⁾ En ekstra skylling følger ved:

- Valg av tilleggsfunksjonen *Vand +*, når Ekstra skylling eller Ek.vann+ek.skyll. er valgt og aktivert i *innstillingene*.

⁵⁾ En ekstra skylling følger ved:

Valg av tilleggsfunksjonen *Vand +* (Høyere vannstand).

Endre programforløp

Avbryte program

Du kan til enhver tid avbryte et vaskeprogram etter programstart.

- Berør sensortasten *Start/Stop*.

I displayet vises:



- Berør sensortasten *OK*.

Vaskemaskinen pumper ut vaskevannet. I displayet vises:



Vent til døren er låst opp.

- Åpne døren.
- Ta ut tøyet.

Pause i programmet

- Still programvelgeren på .

Vaskemaskinen blir slått av.

- For å fortsette: Still programvelgeren på det startede vaskeprogrammet.

Tips: Når  Endring ikke mulig vises i displayet, står programvelgeren i feil posisjon.

Endre program

Det er ikke mulig å endre program etter programstart.

Barnesikring

Vaskeprogrammet kan ikke avbrytes ved et uhell.

Aktivering av barnesikringen

- Berør sensortasten *Start/Stop*.

I displayet vises:



- Bla i listen med sensortastene v til:



- Berør sensortasten *OK*.

Deaktivering av barnesikringen

- Berør sensortasten *Start/Stop*.

I displayet vises:



- Berør sensortasten *OK*.

Legge inn mer tøy eller ta ut tøy

Det er kun mulig å legge inn mer tøy eller ta ut tøy på begynnelsen av vaskeprogrammet.

Når følgende melding ikke vises i displayet lenger, er det ikke mulig å legge inn mer tøy.

- Trykk på tasten *Start/Stop*.

I displayet vises:



- Berør sensortasten v/^, til det står følgende i displayet:



- Berør sensortasten *OK*.

Vaskeprogrammet stanser og døren låses opp.

- Åpne døren.
- Legg inn mer tøy eller ta ev. ut tøy.
- Lukk døren.
- Berør sensortasten *Start/Stop*.

Vaskeprogrammet fortsetter.

Vaskemiddel

Riktig vaskemiddel

Du kan bruke alle vaskemidler som er egnet for husholdningsvaskemaskiner. Bruks- og doseringsveiledning står på vaskemiddelpakken.

Doseringen er avhengig av:

- Hvor skittent tøyet er
- Tøymengden
- Vannets hardhet
Hvis du ikke kjenner vannets hardhetsgrad, kontakt det lokale vannverket.

Avkalkingsmiddel

I hardhetsområde II og III kan du tilsette et avkalkingsmiddel, for å spare vaskemiddel. Riktig dosering står på pakken. Tilsett først vaskemiddel, deretter avkalkingsmiddel.

Da kan vaskemiddelet doseres som for hardhetsområde I.

Vannhardhet

Hardhets-område	Total hardhet i mmol	Tysk hardhet °d
bløtt (I)	0 – 1,5	0 – 8,4
middels (II)	1,5 – 2,5	8,4 – 14
hardt (III)	over 2,5	over 14

Doseringshjelp

For dosering av vaskemiddel, spesielt ved bruk av flytende vaskemiddel, bruk de hjelpemidlene som anbefales av vaskemiddelprodusenten.

Refillpakker

Kjøp vaskemidler i refillpakker, hvis mulig. Da blir det mindre avfall.

Midler for etterbehandling av tøyet

Tøymykner

gjør tøyet mykt og reduserer statisk ladning ved tørking i tørketrommel.

Syntetiske stivelsesmidler

gir bedre hold i tekstilene.

Stivelse

gjør tøyet stivt og fyldig.

Separat tilsetting av tøymykner, syntetisk stivelse eller stivelse

Doser og klargjør middelet som angitt på pakken.

Tips: Aktiver tilleggsfunksjonen *Vand* + (Høyere vannstand) ved bruk av tøymykner.

- Fyll tøymykner i kammer  eller sett inn kapselen.
- Fyll flytende stivelse i kammer  og stivelse i pulverform eller tyktflytende midler i kammer .
- Velg programmet *Kun skylling/stivelse*.
- Endre sentrifugehastigheten hvis nødvendig.
- Aktiver sensortasten  ved bruk av kapsel.
- Berør sensortasten *Start/Stop*.

Avfarging/farging



Ikke bruk avfargingsmidler i vaskemaskinen. De fører til korrosjon i vaskemaskinen.

Vaskemaskinen bør ikke brukes ofte til farging. Saltet som brukes ved farging, kan ved stadig bruk angripe stålet. Overhold fargemiddelprodusentens anvisninger nøye.

Vaskemiddel

Anbefaling Miele vaskemidler

Miele vaskemidler er utviklet spesielt for vaskemaskiner fra Miele. Vaskemidlene kan bestilles i Mieles nettbutikk på shop.miele.no, kjøpes hos Mieles kundeservice eller hos din Miele-forhandler.

	Miele UltraWhite	Miele UltraColor	Miele Cap 	Miele Cap 	Miele Cap 
Bomull	✓	✓	–	Ⓕ	Ⓗ
Strygelet (Lettstelt)	–	✓	–	Ⓕ	Ⓗ
Finvask	–	✓	Ⓐ, Ⓑ, Ⓒ	Ⓕ	–
Ull 	–	–	Ⓓ, Ⓔ	–	–
Silke 	–	–	Ⓔ	–	–
Skjorter	✓	✓	–	Ⓕ	Ⓗ
Express 20	–	✓	–	Ⓕ	–
Mørkt/Denim	–	✓	–	Ⓕ	–
Outdoor	–	–	Ⓒ	–	–
Impregnering	–	–	–	Ⓖ	–
Treningsstøy	–	–	Ⓐ	–	–
Automatic pluss	–	✓	–	Ⓕ	Ⓗ
Kun skylling/stivelse	–/–	–/–	–/–	Ⓕ/–	–/–

- ✓ anbefales
– anbefales ikke

- Ⓐ Sport
Ⓑ Dun
Ⓒ Outdoor
Ⓓ WoolCare

- Ⓔ SilkCare
Ⓕ Tøymykner
Ⓖ Impregnering
Ⓗ Booster

Vaskemiddelanbefalinger iht. norm (EU) nr. 1015/2010

Anbefalingene gjelder for de temperaturområdene som er angitt i kapitlet «Programoversikt».

	Universal-	Kulørt-	Fin- og ull-	Spesial-
	vaskemiddel			
Bomull	✓	✓	–	–
Strygelet (Lettstelt)	–	✓	–	–
Finvask	–	–	✓	–
Ull 	–	–	✓	✓
Silke 	–	–	✓	✓
Skjorter	✓	✓	–	–
Express 20	–	✓ ¹⁾	–	–
Mørkt/Denim	–	✓ ¹⁾	–	✓
Outdoor	–	–	✓	✓
Treningstøy	–	–	✓	✓
Automatic pluss	–	✓	–	–
Maskinrens	✓ ²⁾	–	–	✓

✓ anbefales

– anbefales ikke

¹⁾ Flytende vaskemiddel

²⁾ Pulvervaskemiddel

Rengjøring og stell

Rengjøring av trommelen (Hygiene Info)

Ved vask med lave temperaturer og/eller flytende vaskemidler er det fare for bakterie- og luktdannelse i vaskemaskinen. Rengjør vaskemaskinen med programmet *Maskinrens*. Ta hensyn til meldingen i displayet:

Hygiene-info: Bruk program med minst 75 °C eller "Maskinrens"

Rengjøring av kabinett og panel

⚠ Trekk ut støpselet før rengjøring og stell.

⚠ Vaskemaskinen må ikke spyles med vannslange.

- Rengjør kabinettet og panelet med et mildt rengjøringsmiddel eller såpevann og tørk med en myk klut.
- Rengjør trommelen med et egnet pussemiddel for rustfritt stål.

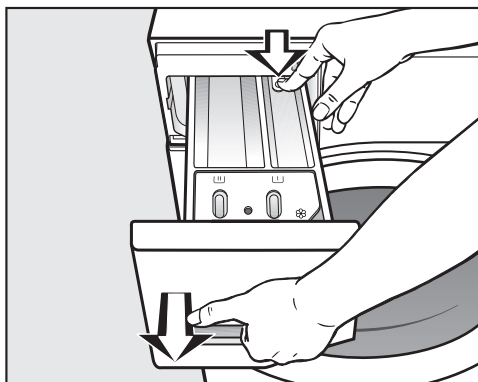
⚠ Ikke bruk skuremidler, løsemiddelholdige rengjøringsmidler, glass- eller universalrengjøringsmidler. Slike midler kan skade kunststoffoverflater og andre deler.

Rengjøring av vaskemiddelbeholderen

Bruk av lave vasketemperaturer og flytende vaskemidler fremmer bakterievekst i vaskemiddelbeholderen.

- Av hygieniske grunner, skal hele vaskemiddelbeholderen rengjøres regelmessig.

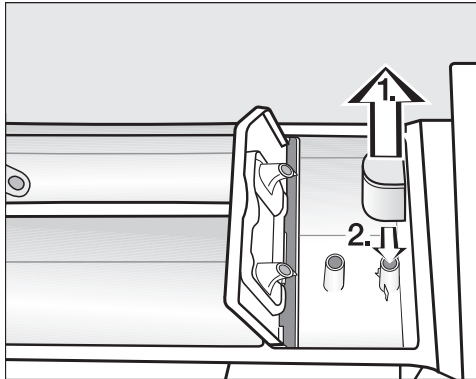
Uttak av vaskemiddelbeholder



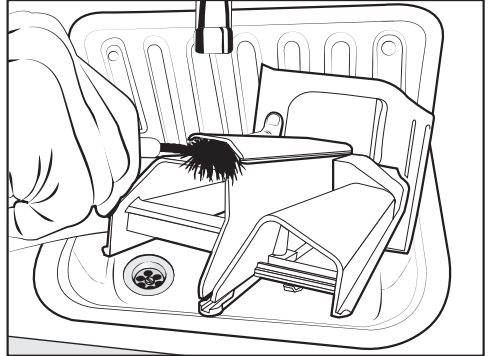
- Trekk ut vaskemiddelbeholderen til den stopper, trykk på utløseren og ta ut beholderen.
- Rengjør vaskemiddelbeholderen med varmt vann.

Rengjøring av sugeheverten og kanalen i kammer ⌘/☐

Flytende stivelse fører til tilklebing. Sugehevert i kammer ⌘/☐ virker ikke og kammeret kan renne over. Ved hyppig bruk av flytende stivelse må sugeheverten rengjøres spesielt grundig.

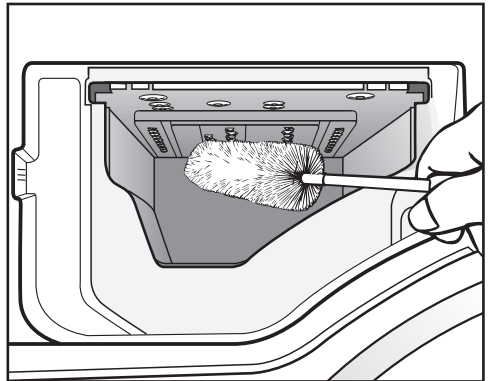


1. Trekk ut sugeheverten fra kammer ⌘ og rengjør under rennende varm vann. Rengjør også røret på samme måte.
2. Sett sugeheverten på igjen.



- Rengjør tøymyknerkanalen med varmt vann og en børste.

Rengjøring av rommet til vaskemiddelbeholderen



- Fjern vaskemiddelrester og kalkavleiringer fra innspyldysene til vaskemiddelbeholderen med en flaskecost.
- Sett vaskemiddelbeholderen inn igjen.

Tips: La vaskemiddelbeholderen stå litt åpen, slik at den kan tørke.

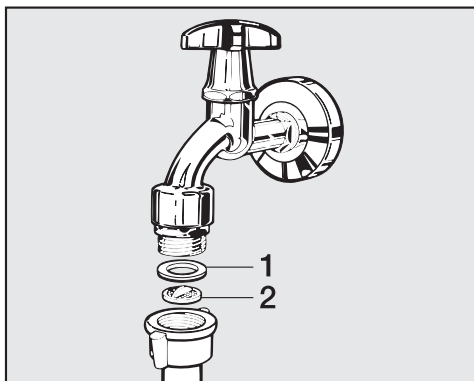
Rengjøring og stell

Rengjøring av vanninntakssilen

Vaskemaskinen har to siler som beskytter vanninntaksventilen. Disse silene bør kontrolleres ca. hver 6. måned. Ved hyppige brudd i vannledningen bør de kontrolleres oftere.

Rengjøring av silen i inntaksslangen

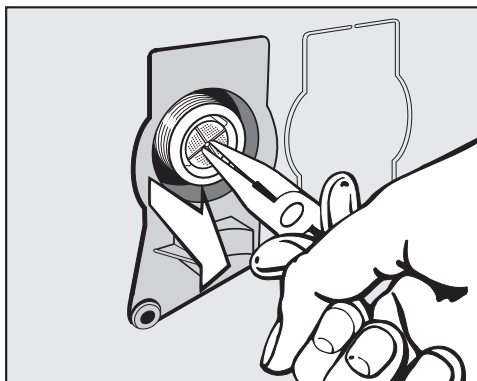
- Skru igjen vannkranen.
- Skru inntaksslangen av vannkranen.



- Trekk gummipakningen **1** ut av forskriningen.
- Ta tak i kunststoffsilen **2** med en kombi- eller nebbtang og trekk ut silen.
- Rengjør silen.
- Innsettingen skjer i omvendt rekkefølge.

Rengjøring av silen i tilkoblingsstussen for vanninntaksventilen

- Løsne den riflete kunststoffmutteren forsiktig fra tilkoblingsstussen med en tang og skru av mutteren.



- Ta tak i kunststoffsilen med en nebbtang og trekk den ut.
- Rengjør silen.
- Innsettingen skjer i omvendt rekkefølge.

Skru vannkranen langsomt opp etter rengjøringen, og kontroller at forskriningen sitter skikkelig fast. Hvis det renner ut vann, trekk forskriningen fastere til.

Silene **må** settes inn igjen etter rengjøringen.

De fleste feil som oppstår ved daglig bruk, kan du rette på selv. I mange tilfeller kan du spare både tid og penger, siden du slipper å tilkalle service.

Følgende tabeller skal hjelpe deg med å finne årsaken til en feil og til å rette på feilen.

Noen av henvisningene i displayet har flere linjer, og kan leses fullstendig ved berøring av sensortasten $\vee$ eller $\wedge$.

Det kan ikke startes noe vaskeprogram

Problem	Årsak og retting
Betjeningspanelet er fortsatt mørkt.	Vaskemaskinen har ikke strøm. ■ Undersøk om støpselet er satt inn. ■ Undersøk om sikringen er i orden.
	For å spare energi, har vaskemaskinen koblet seg ut automatisk. ■ Slå på vaskemaskinen igjen ved å dreie på programvelgeren.
I displayet blir du bedt om å legge inn en pin-kode.	Pin-koden er aktiv. ■ Legg inn pin-koden og bekreft den. Deaktiver pin-koden dersom du ikke vil at denne meldingen skal vises neste gang du slår på maskinen.
I displayet vises:  Kundeservice  Dørlås-feil F34	Døren er ikke skikkelig lukket. Dørlåsen kunne ikke feste seg. ■ Lukk døren en gang til. ■ Start programmet på nytt. Hvis feilmeldingen vises på nytt etter dette, kontakt kundeservice.

Hvis feil oppstår

Feilmelding etter programavbrudd

Problem	Årsak og retting
 Vannavløp Se 	Vannavløpet er blokkert eller skadet. Avløpsslangen ligger for høyt. ■ Rengjør lofilter og avløpspumpe. ■ Maksimal pumpehøyde er 1 m.
 Vanninntak Se 	Vanninntaket er sperret eller skadet. ■ Kontroller om vannkranen er skrudd skikkelig opp. ■ Kontroller om det er knekk på inntaksslangen. ■ Kontroller om vanntrykket er for lavt.
	Silen i vanninntaket er tett. ■ Rengjør silen.
	Avløpspumpen kobles inn i 2 minutter. Deretter blir døren til vaskemaskinen låst opp. Avvent pumpeprosessen, før du slår av vaskemaskinen.
 Waterproof. Lukk  . Kundeservice 	Vannsikringssystemet har reagert. ■ Steng vannkranen. ■ Kontakt kundeservice.
 Kundeservice  Feil F	Det foreligger en feil. ■ Koble vaskemaskinen fra strømmettet, ved å trekke ut støpslet av stikkontakten eller ved å koble ut sikringen i sikringsskapet. ■ Vent minst 2 minutter før du kobler vaskemaskinen til strømmettet igjen. ■ Slå på maskinen igjen. ■ Start programmet igjen. Hvis feilmeldingen vises på nytt etter dette, kontakt kundeservice.

For å koble ut feilmeldingen: Sett programvelgeren på  og slå av vaskemaskinen.

Feilmelding etter programslutt

Problem	Årsak og retting
i Hygiene-info: Bruk program med minst 75 °C eller "Maskinrens"	Det har ikke blitt brukt noe vaskeprogram med en temperatur over 60 °C på lang tid. ■ Drei programvelgeren til <i>Flere programmer</i> . ■ Berør sensortasten $\wedge \vee$, til det står Pleie i displayet. ■ Bekreft med OK. I displayet vises: Maskinrens ■ Bekreft med OK. ■ Start programmet Maskinrens med Miele maskinrens eller et universalvaskemiddel i pulverform. Vaskemaskinen renses og bakterie- og luktdannelse forhindres.
i Still vaskemaskinen rett	Tilleggsfunksjonen Strykeklart ved programslutt kunne ikke gjennomføres forskriftsmessig. ■ Kontroller om vaskemaskinen står loddrett, som beskrevet i kapittel «Oppstilling og tilkobling», avsnitt «Oppretting». ■ Kontroller om maksimal pumpehøyde på 1 m overskrides. Hvis feilmeldingen vises på nytt etter dette, kontakt kundeservice. Vaskemaskinen kan fortsatt brukes uten tilleggsfunksjonen Strykeklart.

Henvisningene vises ved programslutt og når vaskemaskinen slås på, og må bekreftes med sensortasten OK.

Hvis feil oppstår

Feilmelding etter programslutt

Problem	Årsak og retting
i Sjekk filter+dyse	Pumpene er skitne. ■ Rengjør pumpen, som beskrevet i kapittel «Hvis feil oppstår», avsnitt «Åpning av døren når avløpet er tilstoppet og/eller ved strømbrudd». ■ Start et vaskeprogram på nytt etter rengjøringen.
	Dysen øverst i ileggsåpningen i døren er tilstoppet av lo. ■ Fjern loen med fingrene. Ikke bruke redskaper med skarpe kanter. ■ Start et vaskeprogram på nytt etter rengjøringen.
	Hvis feilmeldingen vises på nytt etter dette, kontakt kundeservice. Vaskemaskinen kan fortsatt brukes med begrensede funksjoner.

Henvisningene vises ved programslutt og når vaskemaskinen slås på, og må bekreftes med sensortasten **OK**.

Generelle problemer med vaskemaskinen

Problem	Årsak og retting
Vaskemaskin lukter vondt.	Hygieneinfo ble ikke fulgt. Det har ikke blitt brukt noe vaskeprogram med en temperatur over 60 °C på lang tid. ■ For å unngå bakterie- og luktdannelse i vaskemaskinen, start programmet <i>Maskinrens</i> med Miele Maskinrens eller et universalvaskemiddel i pulverform.
	Døren og vaskemiddelbeholderen ble lukket etter vask. ■ La døren og vaskemiddelbeholderen stå litt åpen, slik at de kan tørke.
Vaskemaskinen står ikke stille under sentrifugering.	Maskinføttene står ikke likt og er ikke låst. ■ Rett opp maskinen så den står støtt og lås maskinføttene.
Vaskemaskinen har ikke sentrifugert tøyet som den pleier, og tøyet er fortsatt vått.	Ved sluttsentrifugeringen ble det målt en stor ubalanse og sentrifugehastigheten ble automatisk redusert. ■ Legg alltid store og små plagg sammen i trommelen, for å få en bedre fordeling.
Uvanlig støy fra pumpen.	Ingen feil! Slurpelyder ved begynnelsen og slutten av utpumpingen er normalt.
Det står et fremmed språk i displayet.	I «Innstillinger, Språk  » har det blitt valgt et annet språk. ■ Innstill ønsket språk. Bruk flaggsymbolet som ledetråd.

Hvis feil oppstår

Generelle problemer med vaskemaskinen

Problem	Årsak og retting
Mye vaskemiddel blir liggende igjen i vaskemiddelbeholderen.	Vannets flytetrykk er ikke tilstrekkelig. ■ Rengjør silen i vanninntaket. ■ Pass på at vanntrykket er minst 100 kPa (1 bar).
	Pulvervaskemidler i forbindelse med avkalkingsmidler har tendens til å klebe. ■ Rengjør vaskemiddelbeholderen, og tilsett først vaskemiddel og deretter avkalkingsmiddel i vaskemiddelbeholderen.
Tøymykneren blir ikke spylt fullstendig inn, eller det blir stående for mye vann i kammer ☼.	Sugeheverten sitter ikke riktig eller den er tett. ■ Rengjør sugheverten, se kapittel «Rengjøring og stell», avsnitt «Rengjøring av vaskemiddelbeholderen».
Ved programslett er det fortsatt væske i kapselen.	Det lille røret i vaskemiddelbeholderen, som kapselen festes på, er tilstoppet. ■ Rengjør røret.
	Ingen feil! Av tekniske grunner vil det være igjen en liten restmengde vann i kapselen.
Det er vann i tøymyknerkammeret ved siden av kapselen.	Sensortasten  ble ikke aktivert eller den tomme kapselen ble ikke tatt ut etter siste vask. ■ Aktiver sensortasten  neste gang du setter inn en kapsel. ■ Ta ut kapselen og kast den etter hver vask.
	Det lille røret i vaskemiddelbeholderen, som kapselen festes på, er tilstoppet. ■ Rengjør røret.

Ikke tilfredsstillende vaskeresultat

Problem	Årsak og retting
Det er grå elastiske partikler på tøyet etter vask.	For lite vaskemiddel. Tøyet har vært sterkt tilsølt med fett (oljer, salver). ■ Tilsett mer vaskemiddel til slikt tøy eller bruk flytende vaskemiddel. ■ Før det neste vaskeprogrammet, start programmet <i>Maskinrens</i> med Miele Maskinrens eller et universalkemiddel i pulverform.
På mørkt tøy er det hvite, vaskemiddellignende partikler etter vask.	Vaskemiddelet inneholder bestanddeler (zeolitter) for vannavkalking som ikke løses opp i vann. De har satt seg fast på tøyet. ■ Prøv å fjerne partiklene med en børste når tøyet er tørt. ■ Vask mørkt tøy med et flytende vaskemiddel heretter. Slike vaskemidler inneholder ingen zeolitter. ■ Bruk programmet <i>Mørkt/Denim</i>.

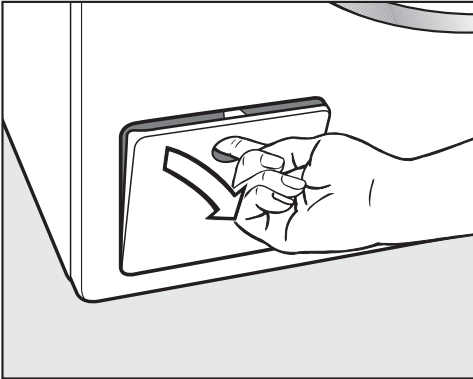
Hvis feil oppstår

Døren lar seg ikke åpne

Problem	Årsak og retting
Døren kan ikke åpnes under vask.	Trommelen er låst under vask. ■ Berør sensortasten <i>Start/Stop</i> og avbryt programmet. Programmet blir avbrutt, døren låses opp og du kan åpne den.
	Det er vann i trommelen, og vaskemaskinen kan ikke pumpe det ut. ■ Rengjør lofilter og avløpspumpe som beskrevet i avsnittet «Åpning av døren ved tilstoppet avløp og/eller strømbrudd».
Etter at programmet er avbrutt, står følgende i displayet: Komfortkjøling	Som beskyttelse mot skålding, kan ikke maskindøren åpnes hvis temperaturen på vaskevannet er over 55 °C. ■ Vent til temperaturen i trommelen har sunket og visningen i displayet har slukket.
I displayet vises:  Kundeservice  Døråpningsfeil F35	Dørlåsen er blokkert. ■ Kontakt kundeservice.

Åpning av døren når avløpet er tilstoppet og/eller ved strømbrudd.

- Slå av maskinen.



- Åpne dekselet til avløpspumpen.

Tilstoppet avløp

Hvis avløpet er tilstoppet, kan det være en større mengde vann i maskinen.

 Fare for å skålde seg på det varme vaskevannet.

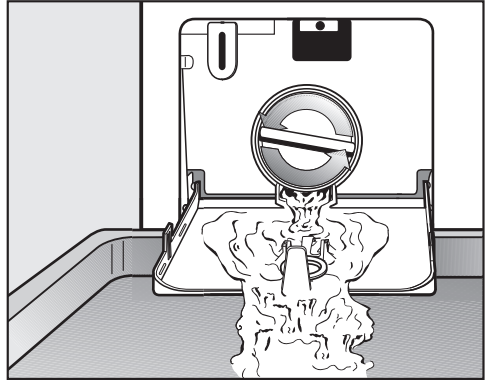
Hvis det nettopp har vært vasket ved høy temperatur, er vaskevannet som renner ut svært varmt.

Slipp vaskevannet forsiktig ut.

Tømmeprosess

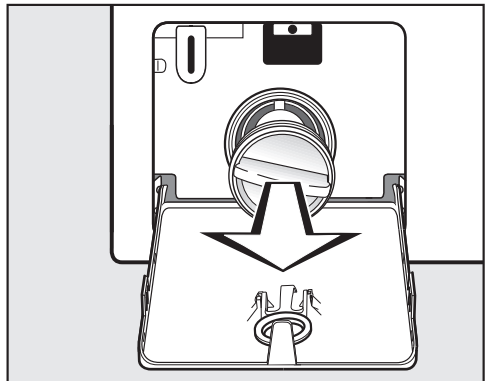
Ikke skru lofilteret helt ut.

- Sett en beholder under dekselet til lofilteret, f.eks. en universalpanne/langpanne.



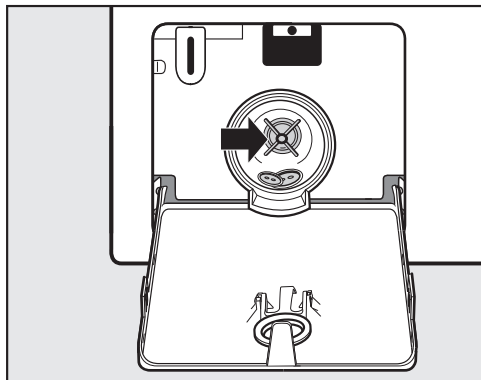
- Skru lofilteret langsomt opp til vannet renner ut.
- Skru lofilteret til igjen for å stanse vannet som renner ut.

Når det ikke renner ut mer vann:



- Skru lofilteret helt ut.

Hvis feil oppstår



- Rengjør lofilteret grundig.
- Prøv om pumpepropellen kan dreies lett, fjern eventuelle fremmedlegemer (knapper, mynter osv.) og rengjør innerrommet.
- Sett lofilteret inn igjen og skru det godt fast.
- Lukk dekselet til avløpspumpen.



Skader pga. vannlekkasje
Hvis lofilteret ikke blir satt inn igjen og skrudd fast, renner det vann ut av vaskemaskinen.

Sett lofilteret inn igjen og skru det godt fast.

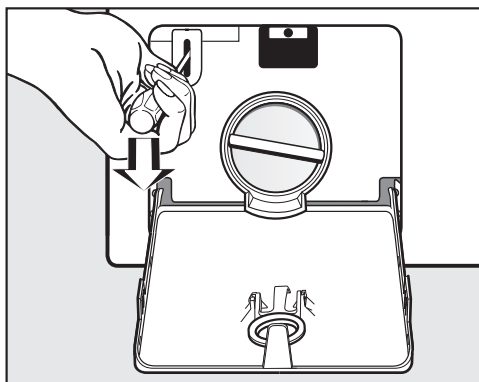
Åpne døren



Fare for skade ved trommel som dreier.

Hvis du stikker hånden inn i en trommel som dreier, er det betydelig fare for skade.

Vær sikker på at trommelen står stille før du tar ut tekstilene.



- Åpne dørlåsen ved hjelp av en skruetrekker.
- Åpne døren.

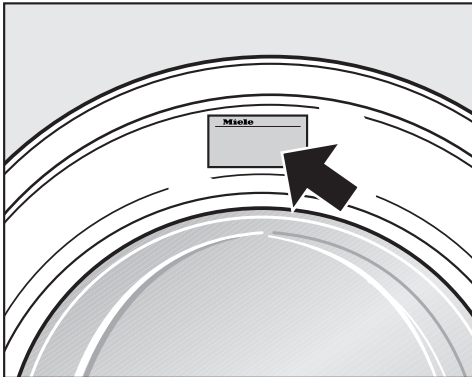
Kontakt ved feil

Hvis det oppstår feil som du ikke kan rette på selv, kontakt en Miele-forhandler eller Miele's serviceavdeling.

Telefonnummeret til Miele's serviceavdeling finner du på slutten av dette dokumentet.

Vennligst oppgi modellbetegnelse og fabrikasjonsnummer. Begge opplysningene finner du på typeskiltet.

Typeskiltet finner du over dørglasset når døren er åpen.



Ekstraustyr

Ekstraustyr til denne vaskemaskinen kan kjøpes hos Miele-forhandleren eller i Miele's deleavdeling.

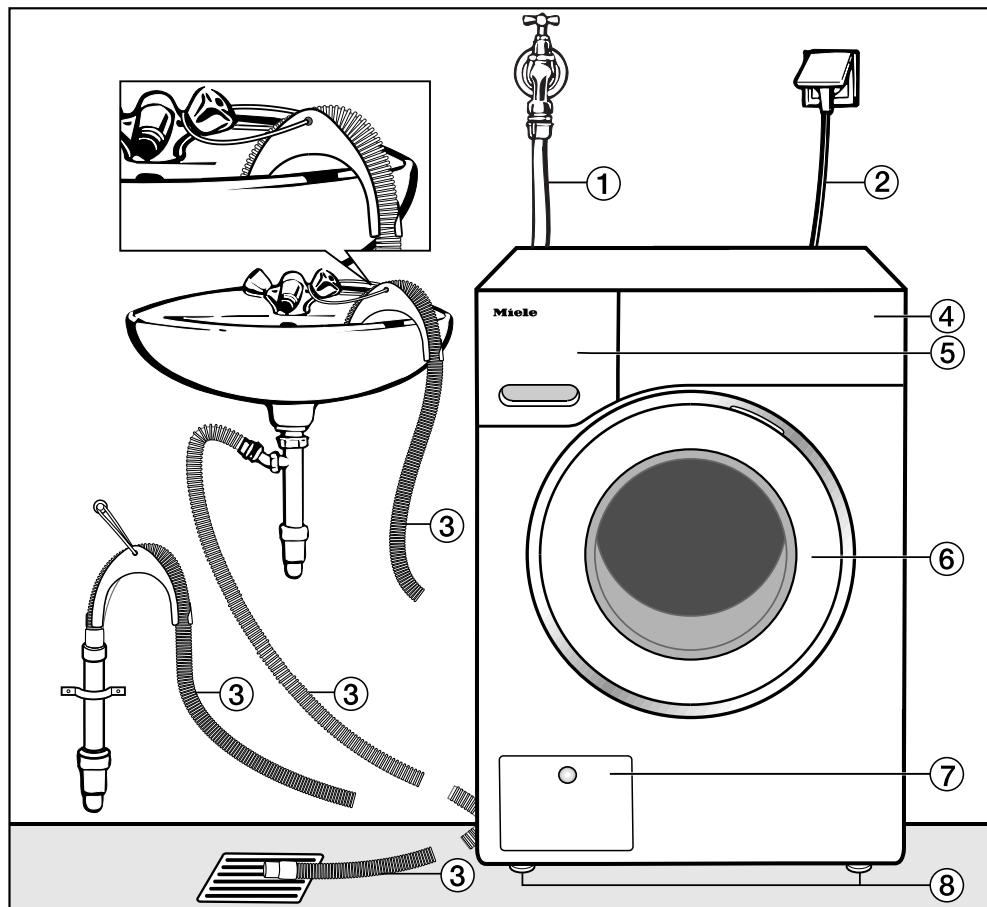
Garanti

Garantitiden er 2 år.

Nærmere opplysninger finner du i de vedlagte garantibetingelsene.

Oppstilling og tilkobling

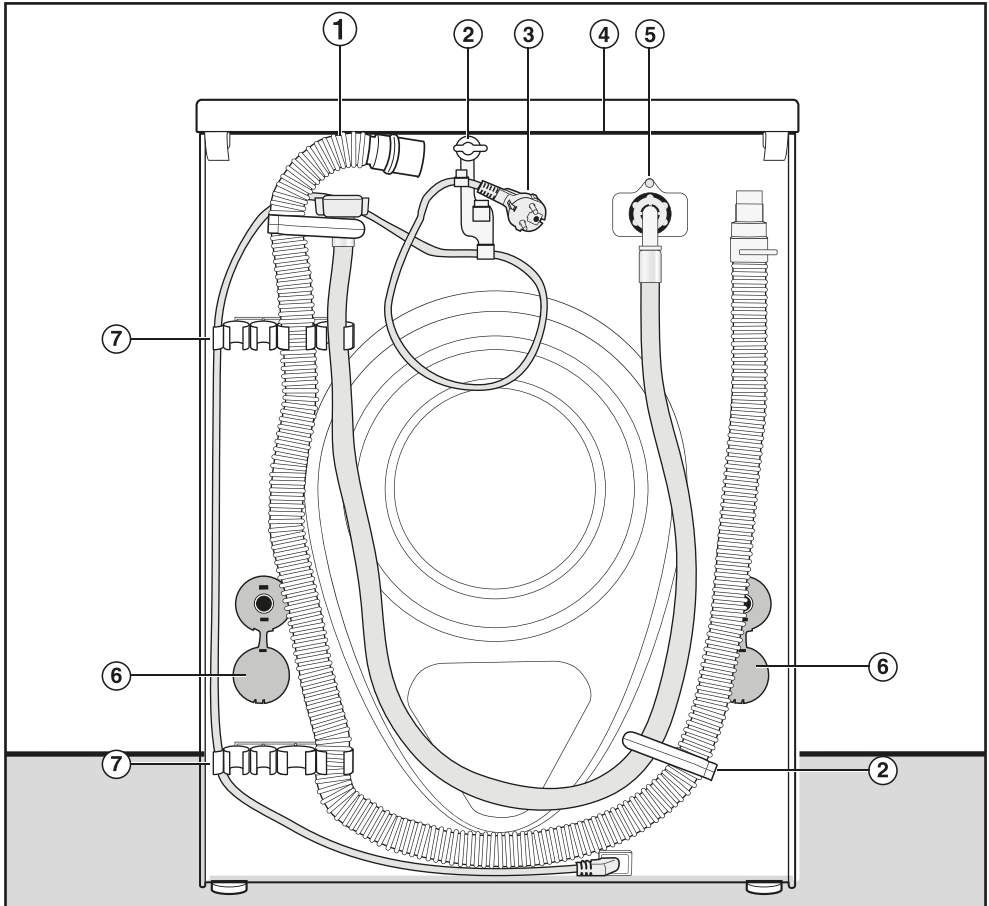
Front



- ① Vanninntaksslange (trykkfast inntil 7.000 kPa)
- ② Elektrotilkobling
- ③ Avløpsslange med u-bøy (tilbehør) med mulighet for vannavløpsføring.
- ④ Betjeningspanel

- ⑤ Vaskemiddelbeholder
- ⑥ Dør
- ⑦ Deksel for lofilter, avløpspumpe og nødåpner
- ⑧ Fire høydejusterbare føtter

Bakside



- | | |
|---|--|
| ① Avløpsslange | ⑤ Vanninntaksslange (trykkfast inntil 7.000 kPa) |
| ② Transportholder for inntaks- og avløpsslanger og strømkabel | ⑥ Dreiesikring med transportstenger |
| ③ Elektrotilkobling | ⑦ Transportholdere for inntaks- og avløpsslanger og holder for transportstenger som er tatt ut |
| ④ Dekselfremspring med gripemuligheter for transport | |

Oppstilling og tilkobling

Underlaget

Et betonggulv egner seg best som underlag. Det vibrerer sjelden under sentrifugering - i motsetning til tregulv eller gulv med «myke» egenskaper.

Vær oppmerksom på dette:

- Still maskinen loddrett og støtt.
- Ikke still maskinen på myke gulvbelegg, ellers vil maskinen vibrere under sentrifugering.

Ved oppstilling på tregulv:

- Sett maskinen på en plate av kryssfiner (minst 59x52x3 cm). Platen bør skrus fast til flest mulig gulvbjelker, ikke bare til gulvplankene.

Tips: Sett helst maskinen i et hjørne av rommet. Der er gulvet mest stabilt.

⚠ Det er fare for at vaskemaskinen kan falle ned fra sokkelen.

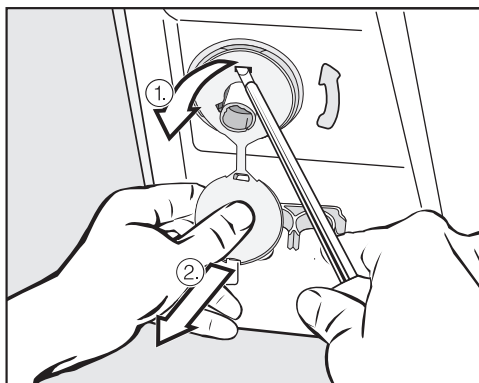
Ved oppstilling på en sokkel som finnes på stedet (av betong eller mur) må maskinen sikres ved hjelp av en festeboyle (MTS gulvfeste) (kan kjøpes hos en Miele-forhandler eller hos Miele's kundeservice). Ellers er det fare for at maskinen faller ned fra sokkelen under sentrifugering.

Bære vaskemaskinen til oppstillingsstedet

⚠ Det bakre festet på dekselet kan bli sprøtt pga. ytre omstendigheter. Dekselet kan rives løs ved bæring. Kontroller at dekselfremspringet sitter godt før bæring.

- Vaskemaskinen må bæres i de fremre maskinføttene og det bakre dekselfremspringet.

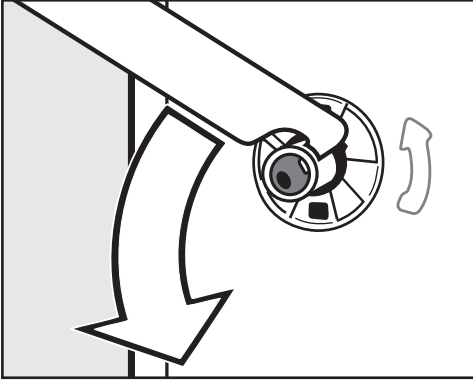
Fjerning av transportsikringen



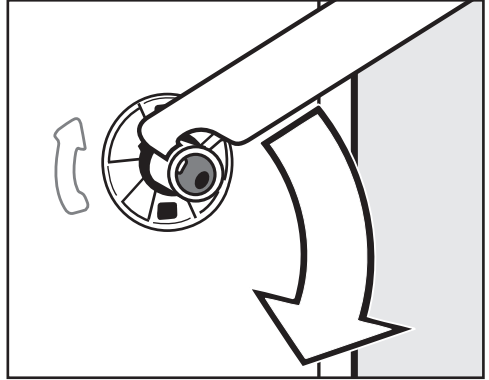
- Ta av venstre og høyre dreiesikring.

1. Trekk i pluggen som er festet på dreiesikringen og
2. løsne den øvre og nedre festehaken med en skrutrekker.

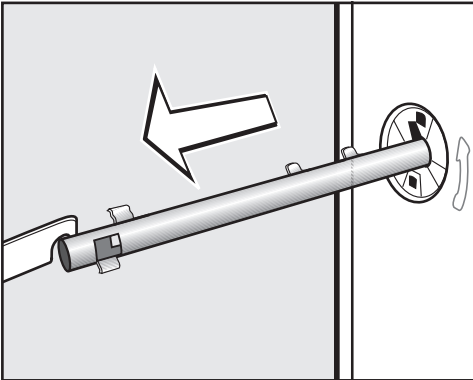
Oppstilling og tilkobling



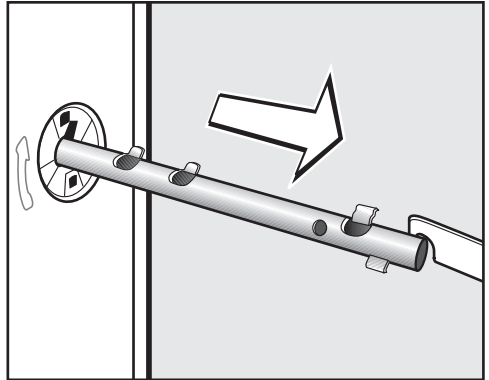
- Drei venstre transportstang 90° med den vedlagte skrunøkkel og



- Drei høyre transportstang 90° og



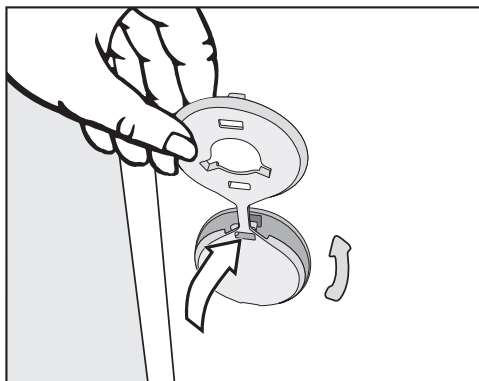
- trekk ut transportstangen.



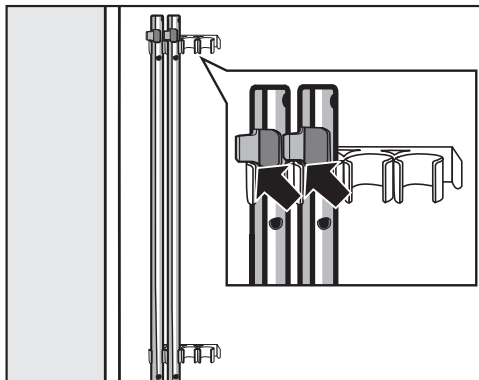
- trekk ut transportstangen.

Oppstilling og tilkobling

⚠ Tett hullene etter transportstengene! Hvis hullene ikke er tettet, er det fare for skade.



- Tett hullene med pluggene.



- Fest transportstengene på baksiden av vaskemaskinen. Pass på at den øvre festehaken ligger over holderen.

⚠ Maskinen må ikke transporteres uten transportsikring. Ta vare på transportsikringen. Den må monteres igjen før transport av maskinen (f.eks. ved flytting).

Montering av transportsikring

Montering av transportsikringen foretas i motsatt rekkefølge.

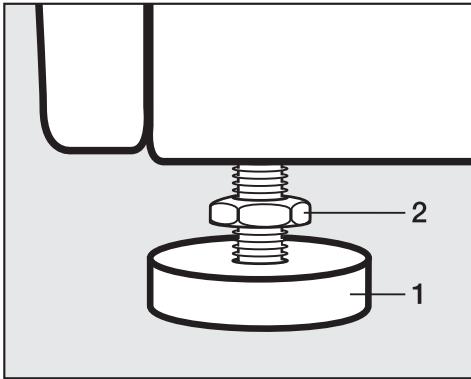
Oppretting

Maskinen må stå loddrett og likt på alle fire føttene for at den skal virke problemfritt.

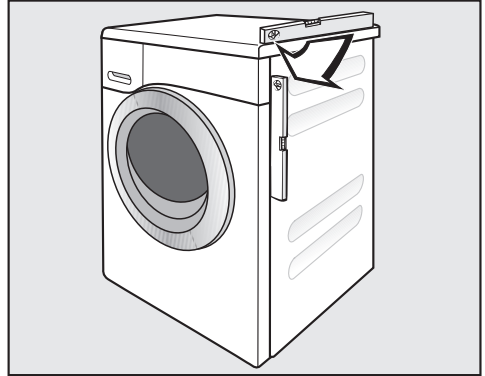
Hvis maskinen ikke stilles opp for-skriftsmessig, øker vann- og energifor-bruket, og maskinen kan flytte seg.

Utskruing og låsing av føttene

Maskinen justeres med de fire skruføt-tenes. Ved levering er alle føttene skrudd inn.



- Løsne låsemutteren **2** mot høyre med den vedlagte skrunøkkelen. Skru ut låsemutteren **2** sammen med foten **1**.



- Kontroller med vater om maskinen står loddrett.
- Hold foten **1** fast med en vannpum-petang. Skru fast låsemutteren **2** igjen med skrunøkkelen mot kabinettet.

⚠ Alle fire låsemutterne må være skrudd fast mot kabinettet. Kontroller også de føttene som ikke ble skrudd ut under justeringen. Ellers er det fare for at maskinen flytter seg.

Oppstilling og tilkobling

Oppstilling under benkeplate

Montering/demontering av innbyggingssettet* må gjøres av fagfolk.

- Et **innbyggingssett*** er nødvendig. Dekkplaten som er vedlagt innbyggingssettet, erstatter topplaten. På grunn av den elektriske sikkerheten er det nødvendig å montere dekkplaten.
- Vanninntak og -avløp samt elektrotilkobling må installeres og være tilgjengelig i nærheten av maskinen.

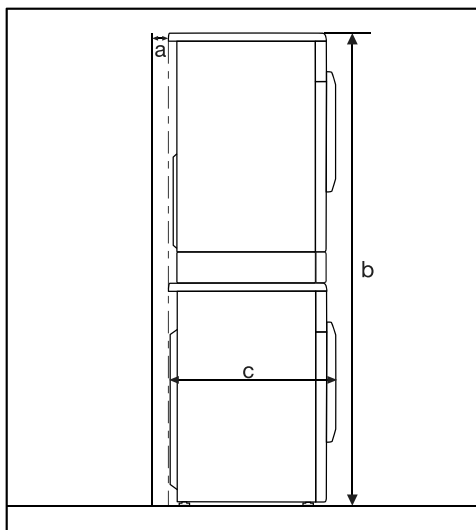
En monteringsanvisning er vedlagt innbyggingssettet.

Vask-tørk-søyle

Vaskemaskinen kan settes sammen med en Miele tørketrommel til en vask-tørk-søyle. Til dette behøves en mellomomsats* (WTV).

Deler merket med * kan leveres av en Miele-forhandler eller Miele's deleavdeling.

Vær oppmerksom på dette:



a = minst 2 cm

b = WTV enkel: 172 cm
WTV med skuff: 181 cm

c = 64 cm

Vannsikringssystemet

Miele vannsikringssystem sikrer en omfattende beskyttelse mot vannskader på grunn av vaskemaskinen.

Systemet består hovedsakelig av følgende bestanddeler:

- inntaksslangen
- elektronikken og avløps- og overløpsikringen
- avløpsslangen

Inntaksslangen

- Beskyttelse mot at slangen sprekker.

Inntaksslangen tåler et trykk på over 7.000 kPa.

Elektronikken og kabinettet

- Bunnpannen
Vann som renner ut gjennom utettheter i vaskemaskinen, blir samlet opp i bunnpannen. Ved hjelp av en flottørbryter blir vanninntaksventilene koblet ut. Videre vanntilførsel er sperret, vannet i vaskebeholderen blir pumpet ut.
- Overløpsikringen
Den forhindrer overløp fra vaskemaskinen på grunn av ukontrollert vanninntak. Stiger vannstanden over et bestemt nivå, blir avløpspumpen koblet inn og vannet pumpet ut kontrollert.

Avløpsslangen

Avløpsslangen er sikret med et ventilasjonssystem som forhindrer at maskinen blir sugd tom.

Oppstilling og tilkobling

Vanninntak

Vaskemaskinen er bygget etter gyldige DIN-normer, og kan derfor kobles til drikkevannsledningen uten tilbakeslagsventil.

Flytetrykket må være minst 100 kPa og maks. 1.000 kPa overtrykk. Hvis det er høyere enn 1.000 kPa overtrykk, må det monteres en reduksjonsventil.

For tilkobling trengs en vannkran med $\frac{3}{4}$ "-forskruning. Hvis det ikke finnes vannkran, må maskinen kobles til vannledningen av en autorisert installatør.



Forskruningen står under trykk. Kontroller derfor om tilkoblingen er tett ved å åpne vannkranen langsomt. Korrigjer eventuelt pakningen og forskruringen.

Vaskemaskinen er ikke egnet for tilkobling til varmtvann.

Vedlikehold

Bruk bare Miele originalslanger som tåler et trykk på over 7.000 kPa ved en eventuell utskiftning.

For å beskytte vanninntaksventilen befinner det seg en sil i den frie enden av inntaksslangen og en sil i tilkoblingsstussen.

De to silene må ikke fjernes.

Tilbehør - slangeforlengelse

Som tilbehør kan slanger på 2,5 eller 4,0 m kjøpes hos en Miele-forhandler eller i Miele's deleavdeling.

Vannavløp

Vaskevannet pumpes ut ved hjelp av en avløpspumpe med en løftehøyde på 1 m. For at vannavløpet ikke skal hindres, må avløpsslangen legges uten knekk.

Hvis nødvendig, kan slangen forlenges med inntil 5 m. Tilbehøret får du kjøpt hos en Miele-forhandler eller hos Miele's delelager.

For avløpshøyder over 1 m (inntil maks. 1,8 m løftehøyde) kan man kjøpe en ekstra avløpspumpe.

Ved en avløpshøyde på 1,8 m, kan slangen forlenges inntil 2,5 m. Tilbehøret får du kjøpt hos en Miele-forhandler eller hos Miele's delelager.

Muligheter for vannavløp:

1. Slangen henges på en vask- eller utslagsvask:

Vær oppmerksom på dette:

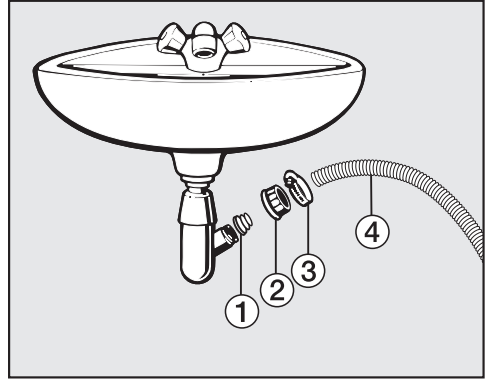
- Sikre slangen så den ikke glir ned!
- Hvis vannet pumpes ut i en vask, må det renne unna raskt nok. Ellers kan vannet renne over, eller en del av det utpumpede vannet kan suges tilbake til maskinen.

2. Tilkobling til et kunststoff-avløpsrør med gummimuffe (vannlås ikke absolutt påkrevet).

3. Avløp til sluk i gulvet.

4. Tilkobling til en vask med kunststoff-nippel.

Vær oppmerksom på dette:



- ① Adapter

- ② Koblingsmutter for vannlås

- ③ Slangeklemme

- ④ Slangeende

- Monter adapteren ① med koblingsmutteren ② på vannlåsen.

- Stikk slangeenden ④ på adapteren ①.

- Skru slangeklemmen ③ godt til med en skrutrekker rett bak koblingsmutteren.

Oppstilling og tilkobling

Elektrotilkobling

Vaskemaskinen leveres ferdig med tilkoblingskabel og støpsel for tilkobling til jordet stikkontakt.

 Støpselet må være lett tilgjengelig etter at vaskemaskinen er satt opp. Av sikkerhetsgrunner må det ikke brukes skjøtekabler eller flerveis-stikkontakter, slik at en mulig farekilde (f.eks. brannfare pga. overoppheting) unngås.

En skadet tilkoblingsledning må bare skiftes ut med en spesiell tilkoblingsledning av samme type (kan kjøpes i Miele's deleavdeling). Av sikkerhetsgrunner skal ledningen bare skiftes ut av en kvalifisert fagmann eller av Miele's kundeservice.

Tilkoblingsverdi og sikring: se typeskiltet. Kontroller at opplysningene på typeskiltet stemmer med dataene for elektronettet.

Tekniske data

Høyde	850 mm
Bredde	596 mm
Dybde	636 mm
Dybde med åpen dør	1054 mm
Høyde for innbygging	820 (+8/-2) mm
Bredde for innbygging	600 mm
Dybde for innbygging	600 mm
Vekt	ca. 100 kg
Kapasitet	8 kg tørt tøy
Tilkoblingsspenning	se typeskiltet
Tilkoblingsverdi	se typeskiltet
Sikring	se typeskiltet
Forbruksdata	Se kapittel Forbruksdata
Vanntrykk min.	100 kPa
Vanntrykk maks.	1 000 kPa
Lengde inntaksslange	1,60 m
Lengde avløpsslange	1,50 m
Lengde tilkoblingskabel	2,00 m
Pumpehøyde maks.	1,00 m
Pumpelengde maks.	5,00 m
LED Light Emitting Diode	Klasse 1
Godkjenninger	se typeskiltet

Tekniske data

Datablad for husholdningsvaskemaskiner

Etter delegert forordning (EU) nr. 1061/2010

MIELE	
Modellnavn / -kjennetegn	WCF 120 WCS
Nominell kapasitet ¹	8,0 kg
Energiklasse	
A +++(høyeste effektivitet) til D (laveste effektivitet)	A+++
Årlig energiforbruk (AE _e) ²	176 kWh/år
Energiforbruk i standardprogrammet «Bomull 60 °C» (full maskin)	0,90 kWh
Energiforbruk i standardprogrammet «Bomull 60 °C» (halv maskin)	0,88 kWh
Energiforbruk i standardprogrammet «Bomull 40 °C» (halv maskin)	0,51 kWh
Vektet effektforbruk i avslått tilstand (P _o)	0,40 W
Vektet effektforbruk i standby/ventetilstand (P _i)	0,40 W
Vektet årlig vannforbruk (AW _e) ³	9.680 Liter/år
Sentrifugeringsklasse	
A (høyeste effektivitet) til G (laveste effektivitet)	A
Maksimal sentrifugehastighet ⁴	1.600 o/min
Restfuktighet ⁴	44 %
Standardprogram, som informasjonen på etiketten og databladet er basert på ⁵	Bomull 60/40 med pil
Programtid for standardprogrammet	
«Bomull 60 °C» (full maskin)	179 min
«Bomull 60 °C» (halv maskin)	179 min
«Bomull 40 °C» (halv maskin)	179 min
Standby/ventetilstandens varighet (T _i) ⁶	15 min
Lydnivå	
Vask ⁷	48 dB(A) re 1 pW
Sentrifugering ⁷	73 dB(A) re 1 pW
Innbyggingsmaskin	-
Dette produktet frigjør ingen sølvioner under vaskeprosessen.	

- Ja, finnes

¹ 1 kg bomull for standardprogrammet «Bomull 60 °C» eller standardprogrammet «Bomull 40 °C», beg-
ge ved full maskin, hvor den laveste av de to verdiene er avgjørende.

² Basert på 220 standard vaskesykluser for bomullsprogrammene 60 °C og 40 °C ved full og halv mas-
kin, og forbruket til funksjonene med lavt effektforbruk. Det faktiske energiforbruket er avhengig av
hvordan maskinen brukes.

- ³ Basert på 220 standard vaskesykluser for bomullsprogrammene 60 °C og 40 °C ved full og halv maskin. Det faktiske energiforbruket er avhengig av hvordan maskinen brukes.
- ⁴ For standardprogrammet «Bomull 60 °C» ved full maskin eller standardprogrammet «Bomull 40 °C» ved halv maskin, hvor den laveste av de to verdiene er avgjørende, samt restfuktighet i standardprogrammet «Bomull 60 °C» ved full maskin eller standardprogrammet «Bomull 40 °C» ved halv maskin, hvor den høyeste verdien er avgjørende.
- ⁵ Disse programmene er egnet for vask av normalt skittent bomullstøy og er de mest energieffektive når det gjelder det kombinerte energi- og vannforbruket.
- ⁶ Dersom husholdingsvaskmaskinen er utstyrt med effektstyringssystem
- ⁷ standardprogrammet «Bomull 60 °C» ved full maskin

Forbruksdata

		Tøymengde	Energi	Vann	Programtid	Restfuktig- het
		kg	kWh	Liter	t:min	%
Bomull	90 °C	8,0	2,40	57	2:29	50
	60 °C	8,0	1,35	57	2:29	50
	60 °C	4,0	1,10	48	2:19	50
	◁60°C*	8,0	0,90	48	2:59	44
	◁60°C*	4,0	0,88	46	2:59	44
	40 °C	8,0	1,10	65	2:39	50
	◁40°C*	4,0	0,51	39	2:59	44
	20 °C	8,0	0,40	65	2:39	50
Lettstelt	30 °C	4,0	0,60	57	1:59	30
Finvask	30 °C	3,0	0,25	40	1:09	–
Ull 	30 °C	2,0	0,23	35	0:39	–
Automatic pluss	40 °C	6,0	0,80	59	1:59	–
Express 20 ¹⁾	40 °C	3,5	0,33	30	0:20	–
Skjorter ²⁾	60 °C	2,0	0,77	40	1:31	–

1) Tilleggsfunksjonen Kort er aktivert

2) Tilleggsfunksjonen Strykeklart er deaktivert

Henvisninger for sammenligningstester:

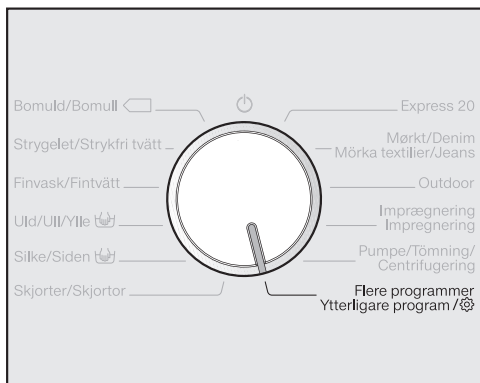
*Testprogram iht. EN 60456 og energimerking iht. EUs direktiv 1061/2010.

Forbruksdataene kan avvike fra de oppgitte verdiene – avhengig av vanntrykk, vannets hardhet, temperatur på inntaksvannet, romtemperatur, tøytype, tøymengde, variasjoner i nettspenningen samt valgte tilleggsfunksjoner.

Med innstillingene kan du tilpasse vaskemaskinens elektronikk til ulike behov.

Innstillingene kan endres til enhver tid.

Åpne innstillingene



- Drei programvelgeren til *Flere programmer*/⚙️.



- Berør sensortasten ∨/∧ til følgende vises i displayet:



- Bekreft med sensortasten OK.



Du befinner deg nå i undermenyen *Innstillinger*.

Velge innstillinger

- Berør sensortastene ∨/∧, til ønsket innstilling vises i displayet.
 - Sensortasten ∨ flytter valglisten nedover.
 - Sensortasten ∧ flytter valglisten oppover.
- Berør sensortasten OK, for å bearbejde den viste innstillingen.

Bearbeide innstilling

- Ved berøring av sensortastene ∨/∧ vises forskjellige valgmuligheter for innstillingen.

Den innstillingen som er valgt er merket med en hake ✓.

- Når ønsket valg vises i displayet, berør sensortasten OK, for å aktivere denne.

Avslutte Innstillinger

- Drei på programvelgeren.

Innstillinger

Språk

Displayet kan vise forskjellige språk.

Flagget  bak ordet *Språk* kan brukes som ledetråd, dersom du har innstilt et språk du ikke forstår.

Det valgte språket blir lagret.

Styrke varselsignal

Varselsignalet markerer akustisk at programmet er slutt. Det kan stilles sterkere eller svakere.

Valg

- Av
- ■■■■■■■■ (lavt)
- ■■■■■■■■ (høyt) (fabrikkinnstilling)

Tastetone

Berøringen av sensortastene blir bekræftet med et akustisk signal.

Valg

- Av
- ■■■■■■■■ (lavt)
- ■■■■■■■■ (Fabrikkinnstilling)
- ■■■■■■■■ (høyt)

Velkomstsignal

Lydstyrken på velkomsttonen kan stilles i syv forskjellige trinn.

Valg

- Av
- ■■■■■■■■ (lavt)
- ■■■■■■■■ (Fabrikkinnstilling)
- ■■■■■■■■ (høyt)

Pin-kode

Pin-koden beskytter vaskemaskinen mot uønsket bruk.

Valg

- Aktivere
Ved aktivert PIN-kode, må PIN-koden legges inn når du slår på vaskemaskinen, slik at maskinen kan betjenes.
PIN-koden som er aktivert fra fabrikk er 125.
- Endre
Du kan opprette en egen tresifret PIN-kode.



Ikke glem den nye PIN-koden. Uten PIN-koden kan vaskemaskinen kun låses opp av Miele kundeservice. Skriv ned den nye pin-koden.

- Deaktivere
Vaskemaskinen skal betjenes uten å oppgi PIN-kode igjen. Viser bare hvis PIN-koden har vært aktivert på forhånd.

Enheter

Du kan velge om temperaturen skal vises i °C/Celsius eller i °F/Fahrenheit.

°C/Celsius er aktivert fra fabrikk.

Lysstyrke

Du kan bestemme lysstyrken i displayet, på sensortastene og de dimmede sensortastene.

Valg

- Lysstyrke display
Styrer lysstyrken i displayet.
 - ■■■■■■■■ (mørk)
 - ■■■■■■■■ (lys) (fabrikkinnstilling)
- Taster aktive
Styrer lysstyrken på de aktiverte sensortastene.
 - ■■■■■■■■ (mørk)
 - ■■■■■■■■ (Fabrikkinnstilling)
 - ■■■■■■■■ (lys)
- Taster inaktive
Styrer lysstyrken på sensortastene, som kan aktiveres.
 - ■■■■■■■■ (mørk)
 - ■■■■■■■■ (Fabrikkinnstilling)
 - ■■■■■■■■ (lys)

Tips: Pass på at det er stor forskjell mellom lysstyrken på aktiverte og dimmede sensortaster. Dette gjør betjeningen enklere.

Innstillinger

Vis standbystatus

For å spare strøm kobles belysningen i displayet og på sensortastene ut. Sensortasten *Start/Stop* blinker sakte.

Valg

- På
Belysningen blir koblet ut etter 10 minutter.
- På (ikke i pr.forløp) (fabrikkinnstilling)
Belysningen er innkoblet under programforløpet. Belysningen blir koblet ut 10 minutter etter programslett.
- Av
Belysningen forblir på.

Programinfo

Du kan velge hvilken informasjon som skal vises kort i displayet etter programvalget.

Valg

- Programnavn
Displayet viser programnavnet i noen sekunder.
- Prog.navn+max tøy (fabrikkinnstilling)
Displayet viser programnavnet og maksimal tøymengde i noen sekunder.
- Av
Displayet viser basisdisplayet med temperatur, sentrifugehastighet og programtid direkte etter programvalget.

Memory

Vaskemaskinen lagrer de innstillingene som sist ble valgt for et vaskeprogram (temperatur, sentrifugehastighet og noen tilleggsfunksjoner) etter programstart.

Ved nytt valg av vaskeprogram viser vaskemaskinen de lagrede innstillingene.

Memory er deaktivert fra fabrikken.

Ekstra forv.tid Bomull

Hvis du har spesielle krav til forvasken, kan du forlenge denne grunninnstillingen på 25 minutter.

Valg

- Ingen (fabrikkinnstilling)
Forvasktiden er 25 minutter.
- + 6 min
Forvasktiden er 31 minutter.
- + 9 min
Forvasktiden er 34 minutter.
- + 12 min
Forvasktiden er 37 minutter.

Bløtleggingstid

Du kan stille inn en bløtleggingstid mellom 30 minutter og 6 timer.

Du kan velge tiden i 30-minutters skritt. Ved valg av tilleggsfunksjonen *Bløtlegging* gjennomføres valgt tid.

0: 30 timer er stilt inn fra fabrikken.

Skånegang

Ved aktivering av Skånegang reduseres trommelbevegelsene. Slik kan lite skitne tekstiler vaskes skånsomt.

Skånegangen kan aktiveres for programmene *Bomull* og *Strygelet* (Lettstelt).

Skånegang er deaktivert fra fabrikken.

Temperatursenking

På steder som ligger høyt over havet, har vannet et lavere kokepunkt. Miele anbefaler å koble inn temperatursenkingen på steder som ligger høyere enn 2000 m.o.h, for å unngå at «vannet koker». Maksimal temperatur senkes til 80 °C, selv om et høyere temperaturvalg følger.

Temperatursenking er deaktivert fra fabrikken.

Ekstra vann

Du kan øke vannmengden i vaskeprogrammene.

Valg

- Ekstra vann (fabrikkinnstilling)
Vannstanden (mer vann) økes ved vask og skylling.
- Ekstra skylling
Det gjennomføres en ekstra skylling.
- Ek.vann+ek.skyll.
Økt vannstand ved vask og skylling og en ekstra skylling.

Nivå Høyere vannst.

Nivået på vannstanden kan økes i fire trinn ved aktivering av tilleggsfunksjonen *Vand* + (høyere vannstand).

Trinn

- Normal (Fabrikkinnstilling)
- Høyere ∆
- Høyere ∆∆
- Høyere ∆∆∆

Innstillinger

Maksimalt skyllenivå

Vannstanden ved skylling kan alltid stilles inn på den maksimale verdien.

Denne funksjonen er viktig for allergikere, for å oppnå et svært godt skylleresultat. Energi- og vannforbruket øker.

Maksimalt skyllenivå er deaktivert fra fabrikken.

Vannavkjøling

Ved slutten av hovedvasken renner det ekstra vann inn i trommelen, for å avkjøle vaskevannet.

Vannavkjølingen følger ved valg av programmet Bomull, med en temperatur på 70 °C og høyere.

Vannavkjølingen bør aktiveres:

- når avløpsslangen henges i en vaskekum eller utslagsvask, for å forebygge fare for skålding.
- for bygninger der avløpsrørene ikke er i samsvar med DIN 1986.

Vannavkjøling er deaktivert fra fabrikken.

Lavt vanntrykk

Ved et vanntrykk under 100 kPa (1 bar) avbryter vaskemaskinen programmet med feilmeldingen.

Hvis vanntrykket på oppstillingsstedet ikke kan økes, forhindrer den aktiverte funksjonen at programmet avbrytes.

Lavt vanntrykk er deaktivert fra fabrikken.

Antikrøll

Antikrøll reduserer krølldannelsen etter programslett.

Trommelen beveger seg fortsatt inntil 30 minutter etter programslett. Døren på vaskemaskinen kan til enhver tid låses opp og deretter åpnes ved berøring av sensortasten *Start/Stop*.

Antikrøll er aktivert fra fabrikken.

Til denne vaskemaskinen får du kjøpt vaskemidler, tøypleiemidler, additiver og maskinpleiemidler. Alle produktene er spesielt tilpasset Miele vaskemaskiner.

Disse og flere andre interessante produkter kan du kjøpe i Miele's nettbutikk på shop.miele.no. De kan også kjøpes i Miele's deleavdeling og hos forhandlere.

Vaskemiddel

UltraWhite

- Universalvaskemiddel i pulverform
- For hvitt og lyst tøy, samt veldig skittent bomullstøy
- Effektiv flekkfjerning allerede ved lave temperaturer

UltraColor

- Flytende kulørtvaskemiddel
- For kulørt og sort tøy
- Beskytter fargene mot bleking
- Effektiv flekkfjerning allerede ved lave temperaturer

Finvaskemiddel for ull og fint tøy

- Flytende finvaskemiddel
- Spesielt godt egnet for tøy av ull og silke
- Rengjør allerede fra 20 °C og beskytter form og farge på tøyet.

Spesialvaskemidler

Spesialvaskemidlene fås som kapsler , for bekvem enkeltdosering, eller i praktiske flasker.

Outdoor

- Flytende vaskemiddel for yttertøy og funksjonsbekledning
- Vasker skånsomt og beholder fargen
- Skånsomt og pleiende for membran

Sport

- Flytende vaskemiddel for treningstøy og fleece
- Nøytraliserer ubehagelig lukt
- Tøyet beholder formen

Dun

- Flytende vaskemiddel for puter, soveposer eller tøy med dunfyll
- Bevarer dunets elastisitet
- Bevarer duntøyets pusteevne
- Forhindrer at dunet klumper seg

Ekstraustyr

WoolCare

- Flytende vaskemiddel for ull og fint tøy
- Inneholder hveteprotein for skånsom pleie
- Forhindrer toving
- Beskytter fargene
- Finnes kun som kapsler 

SilkCare

- Flytende vaskemiddel for silke
- Inneholder silkeprotein for skånsom pleie
- Beskytter fargene
- Finnes kun som kapsler 

Tøyleiemiddel

Tøyleiemidlene fås kjøpt som kapsler , for bekvem enkeltdosering, eller i praktiske flasker.

Impregneringsmiddel

- For impregnering av tekstiler av mikrofiber, f.eks. regntøy
- Bevarer tøyets pusteevne

Tøymykner

- Frisk, naturlig duft
- For mykt tøy

Additiv

Booster

- For fjerning av flekker
- For kulørt og hvitt tøy
- Fås som kapsler , for bekvem enkeltdosering

Pleiemidler for maskinen

Oppvaskmiddel

- Effektiv rengjøring av vaskemaskinen
- Fjerner fett, bakterier og dermed også lukt
- Brukes 1–3 ganger i året

Avkalkingsmiddel

- Fjerner kraftige kalkavleiringer
- Mildt og skånsomt med naturlig sitronsyre

Avkalkingstabletter

- Redusert vaskemiddeldosering ved hardt vann
- Færre vaskemiddelrester i tekstilene
- Mindre kjemikalier i avløpsvannet pga. redusert vaskemiddeldosering



Miele AS

Nesbruveien 71

1394 NESBRU

Postboks 194

1378 NESBRU

Telefon 67 17 31 00

Telefax 67 17 31 10

Internett: www.miele.no

Foretaksnr. NO 919 157 089 MVA

Produsent:

Miele & Cie. KG

Carl-Miele-Straße 29

33332 Gütersloh

Tyskland

WCF 120

no-NDS

M.-Nr. 10 860 610 / 02